

ثبته المصطلحات

عربي - إنكليزي



Tibawi, A. L.	أ. ل. الطيباوي
Imamas, Shi'ite	أئمة الشيعة
Shwairi Fathers	الآباء الشويريون
Lebanese Fathers	الآباء اللبنانيون
Geiger, Abraham	أبراهام جيجر
al-Yaziji, Ibrahim	إبراهيم اليازجي
Ibrahim Müteferrika	إبراهيم معطي قريكا
'heroes of religion'	أبطال الدين
Appleton and Company	آبلتون و كومباني
Ibn Abi Usaibi'a	ابن أبي أصيبعة
Ibn Abi 'l-Diyaf	ابن أبي الضياف
Ibn Bassām	ابن بسام
Ibn Khaldun, 'Abad al Rahman	ابن خلدون، عبد الرحمن
Averroes (Ibn Rushd)	ابن رشد
Ibn Rushd (Averroes)	ابن رشد

Ibn Sa'd, Muhammad	ابن سعد ، محمد
Ibn Sina (Avicenna)	ابن سينا
Ibn Qutaiba	ابن قتيبة
al-Biruni, Abu 'l-Rayhan	أبو الريحان البيروني
al-Ghazali, Abu Hamid	أبو حميد الغزالي
Fleischer, H. L.	إتش. إل. فليشير
Gibb, H. A. R.	اتش. إي. آر. جيب
Farmer, H. G.	إتش. جي. فارمر
ijaza (permission to teach)	إجازة
ijtihad	اجتهاد
ijma' of learned and of people	إجماع
Goldziher, Ignaz	إجناز كولدزيهير
Ahmad Pasha (governor of Damascus)	أحمد باشا (حاكم دمشق)
Shawqi, Ahmad	أحمد شوقي
revival, Islamic	الإحياء الإسلامي
Akhbaris	الأخباريين
Adams, R. M.	آدامز
adab	أدب
literature, Islamic, see also individual authors and genres	الأدب الإسلامي
'amal literature	أدب الأعمال
Adrianople (Edirne), Turkey	أدرينبول (أديرنة) ، تركيا
Stevenson, Adlai	أدلای ستيفنسون
Pococke, Edward	إدوارد بوكوك

Gibbon, Edward	إدوارد جيبون
Said, Edward W.	إدوارد سعيد
Ishaq, Adib	أديب إسحق
Edirne (Adrianople), Turkey	أديرنة ، تركيا
Azerbaijan	أذربيجان
Nicholson, R. A.	آر. إي. نيكلسون
Meinertzhagen, R.	آر. مينيرتسهاكن
Aristotle	أرسطو
'Oikoumene' (Hodgson)	الأرض المأهولة (هودكسون)
Armenians	الأرمن
Psichari, Ernest	إيرنست بيشاري
Renan, Ernest	إيرنست رينان
Toynbee, Arnold	أرنولد توينبي
Izmir, Turkey	إزمير، تركيا
Spain	إسبانيا
orientalism	الاستشراق
colonialism see imperialism	الاستعمار وانظر الامبريالية
independence	الاستقلال
continuity, false	استمرارية مزيفة
Ishaq ibn Jubair (Syrian Catholic patriarch)	إسحق ابن جبير (البطريارق الكاثوليكي السوري)
Istanbul	إسطنبول
Alexander the Great, King of Macedon	الاسكندر الأكبر، ملك مقدونيا
Islam see individual aspects	الإسلام

popular Islam	الإسلام الشائع
'other', Islam as	الإسلام بوصفه "الآخر"
heresy, Islam	الإسلام كنوع من الهرطقة
firearms	الأسلحة
Maghribi style of architecture	الأسلوب المغربي في العمارة
Asia, south-east	آسيا، جنوب شرق
al-Dwaihi, Istifan	أصطفان الضويحي
Isfahan, Iran	أصفهان، إيران
categories	أصناف
usul al-fiqh (juridical theology)	أصول الفقه
fundamentalism, Islamic	الأصولية الإسلامية
shrines, Sufi	الأضرحة الصوفية
reinterpretation of Islam, modern	إعادة تفسير الإسلام
dependence on God; Schleiermacher's theory	الاعتماد على الله
Bihbihani, Aqa Muhammad Baqir	الآغا محمد باكير بهبهاني
Müller, F. Max	إف. ماكس مولر
Wolf, F. A.	إف. إي. وولف
Rückert, F.	إف. فوكيرت
creative individuals	أفراد مبدعون
Africa: North; sub-Saharan	أفريقيا: الشمالية، أفريقيا جنوب الصحراء
Plato	أفلاطون
Agra, India	أكرا، الهند
Kurds	الأكراد
Thousand and One Nights, The	ألف ليلة وليلة

Kremer, Alfred von	ألفريد فون كريمير
Pope, Alexander	ألكسندر بوب
Germany	ألمانيا
Eliade, M.	إم. إيليا
Goeje, M. J. de	إم. جي. دو كوج
Holy Places	الأماكن المقدسة
Byzantine empire	الإمبراطورية البيزنطية
Timurid empire	الإمبراطورية التيمورية
Ottoman empire	الإمبراطورية العثمانية
Mogul empire	الإمبراطورية المغولية
imperialism, Europe	الإمبريالية الأوروبية
America, North	أمريكا الشمالية
'Abd al-Qadir Amir	الأمير عبد القادر
Annales (journal)	آنال (مجلة)
Bible	الإنجيل
decline of Islam	انحطاط الإسلام
Hamori, Andras	أندراس هاموري
Raymond, André	أندريه ريموند
Indonesia	إندونيسيا
Enver Pasha	إنقر باشا
Jama'is (Sunnis)	أهل الجماعة (السنة)
intelligentsia	أهل الفكر
Ephesus, Seven Sleepers	أهل الكهف
Seven Sleepers of Ephesus	أهل الكهف

Oran, Algeria	أوران، الجزائر
Europe: Bustani's encyclopedia on	أوروبا: موسوعة البستاني
Spengler, Oswald	أوزوالد سبينكلر
Berque, Augustin	أوغسطين بيرك
waqfs (religious endowments)	الأوقاف
endowments, religious (waqfs)	الأوقاف الدينية
Ukraine	أوكرانيا
saints, Sufi	الأولياء الصوفيون
Forster, E. M.	إي. إم. فورستر
Sachau, E.	إي. ساشوا
Quatremère, E.	إي. كاتريمير
Kuran, A.	إي. كوران
Lane, E. W.	إي. لين
Mittwoch, E.	إي. ميتووك
Ayalon, D.	أيالون
Lapidus, Ira	إيرا لايدوس
Iran	إيران
Musil, A.	إيه. موسل
Italy	إيطاليا
Abu Madi, Iliya	إيليا أبو ماضي
'occultism'	الإيمان بالقوى الخفية
monotheism	الإيمان بوحداية الله
Kant, Immanuel	إيمانويل كانط

Gregory VII, Pope	البابا جريجوري السابع
Chalmers, Robert, Baron	بارون، روبرت، شالمير
Paris	باريس
Bkashtin, Lebanon	بخشتين، لبنان
Beduin	البدو
nomads; Turkic horse-; see also Beduin	البدو، الحصان التركي
Browne, E. G.	براون
Portugal	البرتغال
Berlin; Seminar for Oriental Languages	برلين، معهد اللغات الشرقية
Protestantism see also Evangelicalism and missionaries	البروتستانتية انظر أيضاً المذهب الإنجيلي والمبشرون
Brittany; shrine of seven sleepers	بريتانية، ضريح أهل الكهف
Breasted, J. H.	بريستيد
Britain: Evangelicalism	بريطانيا المذهب الإنجيلي
bastila (Moroccan dish)	بستيلا (طبق مغربي)
Bsharri, Lebanon	بشري، لبنان
al-Bustani, Butrus	بطرس البستاني
Peter the Venerable, Abbot of Cluny	بطرس الموقر، رئيس دير مقاطعة كالاني
Baal Shem Tob	بعل شيم توف
Baghdad, Iraq	بغداد، العراق
Persia see: Iran	بلاد فارس انظر: إيران
Pascal, Blaise	بليز باسكال

Bengal	البنغال
Hilal, Beni	بني هلال
Bougie (Bijaya), Algeria	بوجي ، الجزائر
Bursa, Turkey; imperial school	بورصة ، تركية : المدارس الإمبراطورية
Claudel, Paul	بول كلوديل
Poland, Jews	بولندا ، اليهود
Spear, P.	بي . سبير
Bijaya (Bougie), Algeria	بيجايا ، الجزائر
Beirut: American missions; Bustani family	بيروت : الحملات التبشيرية الأمريكية ، عائلة البستاني
bureaucracy	البيروقراطية
Reis, Piri	بيري ريس
bay'a (investiture of ruler)	البيعة
Becker, C. H.	بيكر

ت

Japanese influence on pottery design	التأثير الياباني على تصميم الفخار
history	التاريخ
Tasso	تاسو
merchants	التجار
trade; and awareness of Orient	التجارة ، معرفة الشرق
experience of Islam see living reality	تجربة الإسلام
army recruitment	التجنيد في الجيش
alliances	تحالفات

town-planning	تخطيط المدن
translation: 'Abbasid movement	الترجمة: الحركة العباسية
synthesis of Arabic and European ideas	تركيب الأفكار العربية الأوروبية
Turkey: modern historians, nationalism	تركية: المؤرخين المعاصرين، القومية
Foucauld, Charles de	تشارلز دو فوكو
Forster, Charles	تشارلز فورستر
Cornwallis, Charles, first Marquess	تشارلز كورنواليس
elite, formation	تشكيل النخبة
collaboration	التعاون
fanaticism	التعصب
ta'assub (fanaticism)	تعصب
education: Greeks and Americans; higher	التعليم
tafsir (Qur'anic interpretation)	تفسير (تفسير القرآن)
sefaretname (travel reports)	تقارير السفر
Reay Report (1909)	تقرير راي
technology, modern see also :	التكنولوجيا الحديثة انظر أيضاً:
communications; telegraph	الاتصالات، التلغراف
recitation of poetry, public	تلاوة الشعر للامة
telegraph	التلغراف
Timbuktu	تمبكتو
umara/a'yan distinction	التمييز بين الأمراء والأعيان
learned/ people distinction	تمييز الناس / المثقفين
people/learned distinction	تمييز الناس / المثقفين
Enlightenment	التنوير

expansion of Islam	توسع الإسلام
Thomas Aquinas, St.	توماس أكويناس
Erpenius, Thomas	توماس إيرينيوس
French, ThomasValpy, Bishop of Lahore	توماس فالبي فرنش، أسقف مدينة لاهور
Carlyle, Thomas	توماس كارليل
Hardy, Thomas	توماس هاردي
Tunisia see also Tunis	تونس
Tunis, Zaituna	تونس، زيتونة
Lawrence, T. E.	تي. إي. لورانس
scholarship see: Muslim scholars	المعرفة: انظر علماء مسلمون



culture: high	الثقافة الرفيعة
Semitic culture	الثقافة السامية
Sanskrit culture	الثقافة السنسكريتية
Pali culture	ثقافة بالي
revolts, Algeria, Arab	الثورات، الجزائر، العرب
Industrial Revolution	الثورة الصناعية
Arab revolt (1916-18)	الثورة العربية
Nöldeke, Theodore	ثيودور نولدك



Jomier, J.	ج. جومير
------------	----------

Carswell, J.	ج. كارسويل
Java	جاوة
al-Jahiz	الجاحظ
Berque, Jacques	جاك بيرك
Galland, A.	جالاند
universities, western	الجامعات الغربية
Oxford, University of	جامعة أكسفورد
Padua, University of	جامعة بادوا
Prague, University of	جامعة براغ
Bologna, University of	جامعة بولونيا
Strasbourg, University of	جامعة ستراسبورغ
Cambridge, University of	جامعة كامبريدج
Leipzig, University of	جامعة لايبزيغ
London, University of	جامعة لندن
Leiden, University of	جامعة ليدن
Harvard University	جامعة هارفارد
Heidelberg, University	جامعة هايدلبرغ
Taqila, Jibra'il	جبرائيل تقلا
Jibran, Jibran Khalil	جبران خليل جبران
Zaidan, Jurji	جرجي زيدان
Algeria: 'Abd al-Qadir	الجزائر: عبد القادر
Dutch East Indies	جزر الهند الشرقية الألمانية
East Indies, Dutch	جزر الهند الشرقية الألمانية
Crete	جزيرة كريت

geography	جغرافيا
Jalaluddin Rumi	جلال الدين الرومي
Antonian monastic order	الجماعة الرهبانية الإنطوانية
Young Algerian group	جماعة الشباب الجزائرية
Franciscan order	الجماعة الفرانسيسكانية
Kabbala	جماعة كابالا اليهودية
al-Afghani, Jamal al-Din	جمال الدين الأفغاني
Jemal Pasha	جمال باشا
Ahmed, Jamal Mohammad	جمال محمد أحمد
societies, scientific	الجمعيات العلمية
Société Asiatique	الجمعية الآسيوية
Royal Asiatic Society	الجمعية الآسيوية الملكية
Deutsche Morgenlandische Gesellshaft	جمعية بلاد المشرق الألمانية
jihad (holy war)	الجهاد
Levi Della Vida, Giorgio; Medal	جورجيو ليفي ديلا فيدا: خطاب قبول
acceptance speech	الميدالية
Antonius, George	جورج أنطونيوس
Shaw, George Bernard and Charlotte	جورج برنارد شو و شارلوت شو
Georges-Picot, F.	جورج بيكو
Sale, George	جورج سيل
Makdisi, George	جورج مقدسي
Schacht, Joseph	جوزيف شاخت
White, Joseph	جوزيف وايت
Pitt-Rivers, Julian	جوليان بيت - ريفرز

Wellhausen, Julius	جوليوس ويلهوسن
Mill, John Stuart	جون ستيوارت ميل
Milton, John	جون ميلتون
Goethe, Johann Wolfgang von	جوهان جوتيه
Redhouse, J.W.	جي. دهلويو. ريدهاوس
Hammer-Purgstall, J. von	جي. فون هامر بورجستال
Mohl, J.	جي. موهل
Hegel, G. W. F.	جي. هيغل
Herder, J. G.	جي. هيردر
Nef, J. U.	جي. يو. نيف
Legge, James	جيمس ليغ
Gentile, Giovanni	جيوفاني جيتتاييل


 ح

Hajji Khalifa	حاجي خليفة
Ibrahim, Hafiz	حافظ إبراهيم
al-Hakim bi-amr Allah	الحاكم بأمر الله
pilgrimage, to Mecca, to tombs of murshids	الحج إلى مكة، إلى قبور المرشدين
Hejaz	الحجاز
Hadith	الحديث الشريف
esoteric movements	حركات سرية
pietism, German	الحركة القومية الألمانية
Crusades	الحروب الصليبية
wars: Crusades; First World; Lebanese	الحروب: الصليبية، العالمية الأولى،

civil; Second World; Turkish/European	الحرب الأهلية اللبنانية ، العالمية الثانية ، التركية/الأوروبية
Hanafi, Hasan	حسن حنفي
Huseyn Hezarfenn	حسين هيزارفين
Hadramawt	حضرموت
haqq (truth)	الحق
truth (haqq), Bustani on	الحق ، البستاني عن الحق
Sharifian rulers of Morocco	حكام المغرب الأشراف
government	الحكومة
hukuma (government); Bustani on	حكومة ، البستاني
Aleppo, Syria	حلب ، سوريا
Hama, Syria	حماة ، سوريا
Mediterranean as entity	حوض المتوسط ككيان



civil service, British	الخدمة المدنية البريطانية
Tawfiq, Khedive	الخدوي توفيق
maps	خرائط
khurafat (superstitions)	خرافات
superstitions (khurafat)	خرافات
submission	الخضوع (الاستسلام)
Caliphate	الخلافة
Inalcik, Halil	خليل اينالشيك
Mutran, Khalil	خليل مطران

Hebron, Palestine; tomb of Abraham
 Khair al-Din (Tunisian Prime Minister)

الخليل ، فلسطين ، قبر إبراهيم
 خير الدين (رئيس الوزراء التونسي)

د

Slane, W. M.

دبليو. إم. سلين

Yeats, W. B.

دبليو. بي. يتس

McNeill, W. H.

دبليو. إتش. ماكتيل

area studies

دراسات المنطقة

dervishes, Bektashi order

الدرأويش ، الطريقة البكتاشية

Deraa, Syria

درعا ، سورية

Delhi

دلهي

Damascus

دمشق

Damietta, Egypt

دمياط ، مصر

Margoliouth, D. S.

دي. إس. مارجوليوث

Macdonald, D. B.

دي. بي. ماكدونالد

Christianity: Arabic-speaking

الديانة المسيحية

Judaism see Jews and Judaism

الديانة اليهودية

Dair al-Qamar, Lebanon

دير القمر ، لبنان

Saint-Quentin, D. de

دو سينت كوانتين

Digby, S.

ديكبي

Druze religion

الدين الدرزي

religion: changes in approach to

الدين : تغيرات في المفاهيم

Diderot, Denis

دينيس ديديروه



climax of Islamic culture
dhikr (Sufic practice)

ذروة الثقافة الإسلامية
الذكر (ممارسة صوفية)



vizir, grand
Gaon of Vilna
capitalism
opinion, public
Cragg, Rt. Revd Kenneth
grace of God
painting
miniatures, painted
Muhammad, the Prophet
patronage
pastoralism
monasticism, Christian
Boyle, Robert
Graves, Robert
Smith, W. Robertson
Zaehner, Robin
Smith, Reuben
Aryan spirit, Renan on
Russia

رئيس الوزراء
الراباي اليجا بن سلمون بن زمان
الرأسمالية
الرأي العام
رجل الدين كينيث كراغ
رحمة الله
الرسم
رسم المصغرات
الرسول محمد
الرعاية
الرعية
الرهبانية المسيحية
روبرت بويل
روبرت كريفز
روبرتسون سميث
روبن زاينر
روبن سميث
الروح الآرية، رينان
روسيا

Rome; colleges for priests	روما: معاهد القساوسة
Rumelia	روميليا
irrigation	الري
Riaz Pasha, Prime Minister of Egypt	رياض باشا، رئيس وزراء مصر
Mathematics	الرياضيات
Bentley, Richard	ريتشارد بينتلي
Walzer, Richard	ريتشارد والزر

ز

Zoroastrianism	الزرادشتية
agriculture: agrarianate society	زراعة، مجتمع زراعي
marriage, Islamic	الزواج الإسلامي
zawiyas	الزوايا
Anawati, G. C.	س.ج. قنواطي

س

Sasanians	الساسانيون
Salonica, Greece	سالونيك، اليونان
Coleridge, Samuel Taylor	سامويل تايلور كولوريدج
Johnson, Samuel	سامويل جونسون
Stern, Samuel	سامويل ستيرن
San Lazzaro, Italy	سان لازارو، إيطاليا
al-Taftazani, Sa'd al-Din	سعد الدين التفتازاني
Zaghlul, Sa'd	سعد زغلول
Said Halim Pasha	سعيد حلیم باشا

travel: and awareness of Orient	السفر: ومعرفة الشرق
silsilas (chains of witnesses)	السلاسل (سلاسل الشهود)
Sa'udi dynasty	السلالة السعودية الحاكمة
Hijazi, Salama	سلامة حجازي
Saljuqs	السلجوقيون
chains of transmissions	سلسلة النقل
Bayezid II, Sultan	السلطان بايزيد الثاني
Selim III, Sultan	السلطان سليم الثالث
Selim II, Sultan	السلطان سليم الثاني
Sulaiman I (the Magnificent), Sultan	السلطان سليمان الأول العظيم
Abdülhamid II, Sultan	السلطان عبد الحميد الثاني
Abdülaziz, Sultan	السلطان عبد العزيز
Mehmed II (the conqueror), Sultan	السلطان محمد الثاني (الفاتح)
Mehmed V., Sultan	السلطان محمد الخامس
Murad III, Sultan	السلطان مراد الثالث
Murad V, Sultan	السلطان مراد الخامس
Mysore, Sultan of	سلطان منطقة ميسور
Salvatorians	السلفاتوريون
Sacy, Silvestre de	سلفستر دو ساسي
Jayyusi, Salma	سلمى الجيوسي
al-Bustani, Salim	سليم البستاني
al-Bustani, Sulaiman	سليمان البستاني
transcendence of God	سمو الله
Sinan	سنان

Sudan	السودان
Syria: Arab conquests	سوريا: الفتوحات العربية
Doughty, C. M.	سي. إم. دوتي
Lyall, C. J.	سي. جي. ليال
Hurgronje, C. Snouck	سي. سنوك هوركرونج
politics: Bustani's encyclopedia on	السياسة: موسوعة البستاني
historical context	السياق التاريخي
Ahmad Khan, Sayyid	سيد أحمد خان
Sayyidna Zainab, Cairo	السيدة زينب، القاهرة
Sayyidna, Husain, Cairo	سيدنا حسين، القاهرة
Jones, Sir William	السير وليام جونز
Sira (biography of Prophet)	السيرة (سيرة النبي)
Lucaris, Cyril, Patriarch of Constantinople	سيريل لوكاريس، بطريرك القسطنطينية
Sabbatai Sevi	سيفي ساباتاي
Ockley, Simon	سايمون أوكلي
	
Homer	الشاعر هوميروس
Shah Waliullah of Delhi	الشاہ ولي الله في دلهي
East India Company, British	شركة الهند الشرقية
shari'a (religious law)	الشريعة (القانون الديني)
Husain, Sharif	الشريف حسين
epic poetry, see also Homer	شعر الملاحم

poetry: and Arab identity	الشعر والهوية العربية
Turkic peoples	الشعوب التوركية
Fraşeri, Şemseddin Sami	شمس الدين سامي فراشيري
martyrdom; see also substitution	الشهادة، انظر أيضاً التعويض
Ahmad Sirhindi, Shaikh	شيخ أحمد سيرهندي
Sirhindi, Shaikh Ahmad	شيخ أحمد سيرهندي
shaikh al-Islam	شيخ الإسلام
Rahmatullah al-Kairanawi, Shaikh	شيخ رحمة الله القيرواني
Sidiya, Shaikh	شيخ سيديا
al-Fasi, Shaikh Muhammad	الشيخ محمد الفاسي
Shiraz, Iran	شيراز، إيران
Shi'ism	المذهب الشيعي
Chicago, USA	شيكاغو، الولايات المتحدة

ص

journalism, Arabic	الصحافة العربية
desert	الصحراء
journals, European learned	الصحف، المثقفون الأوروبيون
Safavis	الصفويون
Sicily	صقلية
mysticism see: Kabbala; Sufism	الصوفية
Sufism: brotherhoods	الصوفية: الجماعات
China	الصين

ط

Congregation for the Propagation of the Faith	طائفة أهل الجماعة لنشر الدين
medicine	الطب
editions	طبقات
Tripoli, Lebanon	طرابلس، لبنان
tariqa (pl. turuq, 'Sufi paths')	طريقة (ج طرق، الطرق الصوفية)
Idrisi order	الطريقة الإدريسية
Bektashi order	الطريقة البكتاشية
Bakri Order	الطريقة البكرية
Tijani order	الطريقة التيجانية
Jazuli order	الطريقة الجازولية
Khalwati order	الطريقة الخلوواتية
Rifa'i order	الطريقة الرفاعية
Suhrawardi order	الطريقة السهراوردية
Shadhili order	الطريقة الشاذلية
Chishti order	الطريقة الشيشتية
'Isawi order	الطريقة العيساوية
Qadiri order	الطريقة القادرية
Mawlawi order	الطريقة المولوية
Mirghani order	الطريقة الميرغانية
Naqshbandi order	الطريقة النقشبندية
social scientific method	طريقة علمية اجتماعية
Ni'matullahi order	طريقة نعمة الله

Talaat Pasha	طلعت باشا
Shidyaq, Tannus	طنوس شدياق
Husain, Taha	طه حسين

ظ

immanence of God	ظهور الله
------------------	-----------

ع

family, Muslim	العائلة المسلمة
customs, local; kanun preserves	العادات المحلية
self-sufficient, Islamic world as	عالم إسلامي مكتفٍ ذاتياً
Hellenistic world	العالم الهلنستي
'alim see 'ulama	عالم أنظر العلماء
'Abbas Hilmi (Khedive)	عباس حلمي (خديوي)
Abdel-Jalil, J.	عبد الجليل
Abu Bakr (caliph)	الخليفة أبو بكر
Sarwat, 'Abd al-Khaliq	عبد الخالق سرwat
al-Jabarti, 'Abd al-Rahman	عبد الرحمن الجبارتي
al-Baitar, 'Abd al-Razzaq	عبد الرازق البيطار
al-Jurjani, 'Abd al-Qahir	عبد القاهر الجرجاني
Shushtari, 'Abd al-Latif	عبد اللطيف شوشتاري
al-Bustani, 'Abdallah	عبد الله البستاني
al-Khani, 'Abd al-Majid	عبد الماجد الخاني
slavery	العبودية
Iraq	العراق

'Urwa al-wuthqa (journal)	العروة الوثقى (مجلة)
Classical antiquity	العصور الكلاسيكية القديمة
Middle Ages	العصور الوسطى
contact, personal: with Islamic world	علاقات شخصية مع العالم الإسلامي
mythology, comparative	علم الأساطير
anthropology	علم الإنسان
theology, Islamic	علم اللاهوت الإسلامي
science see also medicine	العلم انظر أيضاً الطب
historiography see also Ibn Khaldon	علم كتابة التاريخ انظر أيضاً ابن خلدون
'ilm; see also 'ulama	علم، انظر علماء
'ulama (sing. 'alim, 'doctors of religious learning')	علماء (مفرد عالم)
Muslim scholars	العلماء المسلمون
Hamza b. 'Ali	علي حمزة
Shari'ati, Ali	علي شريعتي
'Abd al-Raziq, Ali	علي عبد الرازق


 ع

Gandhi, M. K.	غاندي
Ghulam Husain Khan	غلام حسين خان


 ف

Fouad Bey, K. Z. M.	فؤاد بيك
Fuat Köprülü	فؤاد كوبرولو
Nimr, Faris	فارس نمر

Fez, Morocco	فاس ، المغرب
Fascism	الفاشية
fatwas	فتاوى
conquests, Arab	الفتوحات العربية
Kütahya pottery	فخار كتاهية
pottery, Kütahya	فخار كوتاهية
Bopp, Franz	فرانز بوب
Voltaire, François Marie Arouet de	فرانسوا ماري آرويه دو فولتير
Firdawsi	الفردوسي
a'yan/umara distinction	الفرق بين الأعيان والأمراء
Braudel, Fernand	فرناند بروديل
France; imperialism	فرنسا ، الامبريالية
Maurice, Fredrick Denison	فريدريك دينيسون موريس
Schleiermacher, Friedrich	فريدريك شليرماخر
Frenda, Algeria	فريندا ، الجزائر
Rahaman, Fazlur	فضل الرحمن
fiqh (jurisprudence)	الفقه
jurisprudence see fiqh	الفقه
philology, comparative	الفقه المقارن
Palestine	فلسطين
philosophy: Greek, Islamic	الفلسفة : الإغريقية ، الإسلامية
architecture: British imperial; Islamic	فن العمارة: الإمبراطوري البريطاني ، لإسلامي
cartography	فن رسم الخرائط
arts, visual	الفنون المرئية

Volney, Constantin François Chasseboeuf, Comte de	فولني ، قسطنطين فرنسوا شاسبوف ، كومت دو
Virgil	فيرجيل
Faisal I, King of Iraq	فيصل الأول ملك العراق
Arab Legion	الفيلق العربي
Vilna	فيلنا
Vienna	فيينا

ق

Qajars	القاجار
qa'ids	القادة
kaziaskers (military judges)	قاضي عسكر (القضاة العسكريون)
law: education	القانون (التشريع)
kanun (secular law)	القانون (القانون العلماني)
inheritance, law	قانون الميراث
Cairo, Azhar	القاهرة : الأزهر
Abraham, tomb of	قبر إبراهيم
Jerusalem	القدس
Qur'an: and Arab identity	القرآن والهوية العربية
Constantinople	القسطنطينية
Topkapi Palace, Istanbul	قصر توكايي ، إسطنبول
ode (qasida)	قصيدة
qasida (ode)	قصيدة
qadis	القضاة

judges, military (kaziaskers)	القضاة العسكريون
biographical dictionaries	معاجم السير
dictionaries: Arabic language, Turkish	معاجم: تركية، عربية
language, see also biographical dictionaries	أنظر أيضاً معاجم السير
power, political	القوة السياسية
nationalism	القومية
Qais	قيس
honour and shame, values	قيم الشرف والعار
shame, values of honour and	قيم الشرف والعار

ك

Pisani, Capitaine	كابيتاين بيسانى
Katib Celebi (Hajji Khalifa)	كاتب شلبي (حاجي خليفة)
Catholicism	الكاثوليكية
Niebuhr, Carsten	كارستن نيبور
Barth, Karl	كارل بارث
Pfander, Karl	كارل بفاندر
Kazimain, Iraq	الكاظمية، العراق
Calvinism	المذهب الكالفيني
kuttab (elementary schools)	الكتاتيب (مدارس ابتدائية)
Grammars, C19 th	كتب القواعد
scriptures see: Bible; Qur'an	الكتب المقدسة انظر: الإنجيل، القرآن
Karbala, Iraq	كربلاء، العراق
Troll, Christian	كريستيان تروول

Karim Khan	كريم خان
Mavorcordato, Alexander	الكسندر مافوركورداتو
Ka'ba	الكعبة
kalam (dialectal theology)	كلام (علم اللاهوت الجدلي)
Calcutta	كلكتوتا
Bonneval, Claude Alexandre, Comte de	كلود ألكسندر يونفال
Cahen, Claude	كلود كاهين
Geertz, Clifford	كليفرورد جيرتز
Uniate Churches	الكنائس البابوية
Orthodox Church, Eastern	الكنيسة الأرثوذكسية الشرقية
Greek Catholic Church	الكنيسة الكاثوليكية اليونانية
Maronite church	الكنيسة المارونية
Dyck, Cornelius Van	كورنيلوس فان ديك
Grunebaum, Gustave E. von	كوستاف كرونباوم
Couve de Murville, Maurice Jacques	كوف دو مورفيل ، جاك موريس
Jaspers, K.	كي. جاسبرز
Caetani, L.	كيتاني

J

Lahore, Pakistan	لاهور، باكستان
Lebanon: civil war; historiography; printing	لبنان: الحرب الأهلية، كتابة التاريخ، الطباعة
Committee of Union and Progress	لجنة الاتحاد والترقي
Scarborough Committee	لجنة سكاربرو

Iranian languages	اللغات الإيرانية
Urdu language	اللغة الأوردية
Turkish language, publications	اللغة التركية ، المنشورات
Chaghatay language	اللغة الشاغاتية
Arabic language	اللغة العربية
Persian language: in Mogul India	اللغة الفارسية في الهند المغولية
Latin see under translation	اللغة اللاتينية
Loti, Pierre	لوتي بيير
Maracci, Lodovico	لودوفيكو ماراتشي
Gardet, Louis	لويس غارديه
Massignon, Louis	لويس ماسينيون
Montagu, Lady Mary Wortley	ليدي ماري وورتلي مونتاغيو
Lévi-Provençal, E.	ليفي بروفنسال

congresses, international	مؤتمرات
Hartmann, Martin	مارتن هارتمان
Hodgson, Marshall	مارشال هودكسون
Marxism	الماركسية
Kahil, Mary	ماري كحيل
Mazdaism	المازدنية
Weber, Max	ماكس وبير
Rodinson, Maxime	ماكسيم رودينسون
finance; 'ulama control	المال ، تحكم العلماء

Bennabi, Malek	مالك بن نبي
Kerr, Malcolm	مالكوم كبير
Gilsenan, Michael	مايكل جيلسينان
substitution	مبدأ البديل
utilitarianism	المبدأ النفعي
missionaries	المبشرون
mujtahids	المجتهدون
al-jinan (journal)	مجلة الجنان
al-Mashriq (journal)	مجلة المشرق
World Council of Churches	المجلس العالمي للكنائس
Vatican Council, Second (1962-5)	مجلس الفاتيكان الثاني (١٩٦٢-١٩٦٥)
Lebanon, Synod of Mount	مجلس جبل لبنان
Synod of Mount Lebanon	مجلس جبل لبنان
Julfa, Iran	محلة جلفاي، إيران
al-Bukhari, Muhammad b. Isma'il	محمد البخاري
al-Tabari, Muhammad b. Jarir	محمد الطبري
Ibn 'Abad al-Wahhab, Muhammad	محمد بن عبد الوهاب
Bairam, Muhammad	محمد بيرم
Muhammad Bay of Tunisia	محمد بيك التونسي
Djavid, Mehmet	محمد جاويد
Rashid Rida, Muhammad	محمد رشيد رضا
'Abduh, Muhammad	محمد عبده
Muhammad 'Ali	محمد علي

Kurd 'Ali, Muhammad	محمد كرد علي
Mahmud Hamza	محمود حمزة
Ibn 'Arabi, Muhyi al-Din	محيي الدين ابن عربي
Indian Ocean	المحيط الهندي
Mekhitarists	المختارين
manuscripts, Islamic	مخططات إسلامية
Entretiens sur l'évolution des pays de civilisation arabe (Paris, 1936-8)	مداخل على تطور بلاد الحضارة العربية (باريس)
madrasas (religious schools); al-madrasa al-wataniyya, Beirut	المدارس (المدارس الدينية) ، المدرسة الوطنية في بيروت
schools see under education	مدارس انظر في التعليم
Midhat Pasha	مدحت باشا
Maliki school	المدارس المالكية
'Ain Waraqa, Lebanon; school	مدرسة عين ورقة ، لبنان
Ecole Partique des Hautes Etudes, Paris	المدرسة التطبيقية للدراسات العليا في باريس
Ecole Libre des Sciences Politiques, Paris	المدرسة الحرة للعلوم السياسية في باريس
Schools of Oriental and African Studies, London	مدرسة الدراسات الشرقية والإفريقية ، دمشق
Usuli school of law	مدرسة الشريعة الأصولية
Shaikhi school	المدرسة الشيخية
Sadiqiyya school, Tunis	المدرسة الصديقية ، تونس
Ecole des Langues Orientales Vivantes, Paris	مدرسة اللغات الشرقية الحية في باريس

Galatasaray school, Istanbul	مدرسة جالاتاساري، إسطنبول
Safad, school of	مدرسة صفد
Madagascar	مدغشقر
cities	المدن
Madina	المدينة المنورة
Evangelicalism	المذهب الإنجيلي
Hanbalism	المذهب الحنبلي
Hanafism	المذهب الحنفي
Dominican order	مذهب الدومينيكان
Sunnism: and Shi'ism; and Sufism;	المذهب السني : المذهب الشيعي و
'ulama support rulers	الصوفية، دعم العلماء للحكام
Lutheranism	المذهب اللوثري
murshid (guide to truth)	المُرشد (المُرشد إلى الحقيقة)
murid (seeker after truth)	المُرِيد (الباحث عن الحقيقة)
Mary, Virgin	مريم العذراء
mosques; education	المساجد: التعليم
Nuruosmaniye mosque, Istanbul	مسجد نوروسمانيّة، إسطنبول
Mashhad, Iran	مشهد، إيران
Egypt: Arab conquests	مصر: الفتوحات العربية
Atatürk, Mustafa Kemal	مصطفى كمال أتاتورك
Mustafa Kemal Atatürk	مصطفى كمال أتاتورك
reformers among 'ulama	المصلحون بين العلماء
printing presses	المطابع
Hilal Press, Cairo	مطبعة الهلال، القاهرة

suffering, vicarious see substitution	المعاناة البديلة
colleges, Roman Catholic	معاهد، الروم الكاثوليك
seminaries, Roman Catholic	معاهد، الروم الكاثوليك
Mu'tazilism	المعتزلة
World's Colombian Exposition, Chicago (1893)	المعرض الكولومبي العالمي، شيكاغو
exhibition, Chicago (1893)	معرض شيكاغو
ma'rifa (experiential knowledge of God)	معرفة (المعرفة التجريبية عن الله)
knowledge: European, of Islam	المعرفة الأوروبية عن الإسلام
crafts, masters	معلمي الحرف
Collège de France	معهد فرنسا
Hartford Theological Seminary, USA	معهد هارتفورد للاهوت، الولايات المتحدة
adventurers, military	مغامرات عسكرية
Morocco: 'amal literature	المغرب: أدب الأعمال
muftis (interpreters of Islamic law)	المفتنون
al-Muqtataf (journal)	المقتطف (مجلة)
women, status of Muslim	مكانة المرأة المسلمة
Mecca; Pilgrimage	مكة، الحج
maktab (elementary schools)	مكتب (مدارس ابتدائية)
Maknas, Morocco	مكناس، المغرب
Shirazi, Mulla Sadr al-Din	الملا صدر الدين شيراز
observation, direct see living reality	الملاحظة
Mamluks	المماليك
traditionalist/modernist debate	مناظرة بين التقليديين وأنصار الحداثة
modernist/traditionalist debate	مناظرة بين أنصار الحداثة والتقليديين

al-Hallaj, Mansur	منصور الخلاج
Mongols	المغول
mullas	الموالي
Morea	موريا
Mauritania	موريتانيا
encyclopedias	الموسوعات
Mosul, Iraq	الموصل، العراق
secretaries	الموظفون
Khalid, Mawlana	مولانا خالد
Mawlay Idris, Fez	مولاي إدريس، فاس
Sulaiman, Mawlay	مولاي سليمان
Munecimbaşı	مونسيماشي
Farah, Mikha'il	ميخائيل فرح
Mishaqa, Mikha'il	ميخائيل مشاققة
Nu'aima, Mikha'il	ميخائيل نعيمة
Isfahani, Mirza Abu Talib Khan	ميرزا أبو طالب خان الأصفهاني
Akar, Mirèse	ميريز، عكار

ن

Napoleon I, Emperor of France	نابليون الأول، إمبراطور فرنسا
al-Nasir (Algerian prince)	الناصر (أمير جزائري)
Najd, Saudi Arabia	نجد، العربية السعودية
Najaf, Iraq	النجف، العراق
al-Bustani, Najib	نجيب البستاني

Nedim	نديم
al-Bustani, Nasib	نسيب البستاني
community, comprehensive view of Islamic	نظرة شاملة للمجتمع الإسلامي
literary theory, modern	النظرية الأدبية الحديثة
Darwinism	النظرية الداروينية
Na'ima	نعيمة
criticism: Hadith	نقد الحديث الشريف
biblical criticism	نقد الكتاب المقدس
textual criticism	نقد النصوص
Austria	النمسة
Nahda (Lebanese cultural renaissance)	النهضة (نهضة الثقافة اللبنانية)
Renaissance, European	النهضة الأوروبية
Oudh, Nawab of	نواب العوض
Nevşehir, Turkey	نيوشهر، تركيا
	
migrations; Beni Hilal	هجرة بني هلال
hierarchy, judicial	الهرم القضائي
India	الهند
Kraemer, Hendrik	هندريك كريمير
engineering	الهندسة
Martyn, Henry	هنري مارتن
Morgenthau, Henry	هنري مورجينثو
Hungary	هنغاريا

Netherlands	هولندا
Huysmans. J. K.	هويزمانز
9	
Hastings, Warren	وارن هستنغس
living reality of Islam, sense of	الواقع الحي في الإسلام
chancery documents	وثائق المحكمة العليا
revelation	الوحي
Wafd	وفد
Wright, William	وليام رايت
Muir, William	وليام موير
Shakespeare, William	وليم شكسبير
Wahhabism	الوهابية
Smith, Wilfred Cantwell	ويلفرد كانتويل سميث
Harvey, William	ويليام هارفي

Yaqut	ياقوت
Yirmisekiz Mehmed Said Efendi	يرميسكيز محمد سعيد أفندي
Jesus Christ	يسوع المسيح
Jesuits	اليسوعيون
Sarruf, Ya'qub	يعقوب صروف
Yemen	اليمن
Jews and Judaism	اليهود والديانة اليهودية
Eötvös, Joseph, Baron	يوتفوس ، جوزيف ، بارون

John of Damascus

يوحنا الدمشقي

Yusuf Ali

يوسف علي

al-Yousi

اليوسي

Greece

اليونان

إنكليزي - عربي

A

*Abbas Hilmi (Khedive)	عباس حلمي (خديوي)
*Abd al-Qadir Amir	الأمير عبد القادر
*Abd al-Raziq, Ali	علي عبد الرازق
Abdel-Jalil, J.	عبد الجليل
*Abduh, Muhammad	محمد عبده
Abdülaziz, Sultan	السلطان عبد العزيز
Abdülhamid II, Sultan	السلطان عبد الحميد الثاني
Abraham, tomb of	قبر إبراهيم
Abu Bakr (caliph)	الخليفة أبو بكر
Abu Madi, Iliya	إيليا أبو ماضي
adab	أدب
Adams, R. M.	آدامز
Adrianople (Edirne), Turkey	أدرينبول (أديرنة)، تركيا
adventurers, military	مغامرات عسكرية
al-Afghani, Jamal al-Din	جمال الدين الأفغاني
Africa: North; sub-Saharan	أفريقيا: الشمالية، أفريقيا جنوب الصحراء
Agra, India	أكرا، الهند
agriculture: agrarianate society	زراعة، مجتمع زراعي
Ahmad Khan, Sayyid	سيد أحمد خان
Ahmad Pasha (governor of Damascus)	أحمد باشا (حاكم دمشق)

Ahmad Sirhindi, Shaikh	شيخ أحمد سيرهندي
Ahmed, Jamal Mohammad	جمال محمد أحمد
'Ain Waraqa, Lebanon; school	مدرسة عين ورقة، لبنان
Akar, Mirèse	ميريز، عكار
Akhbaris	الأخباريين
Aleppo, Syria	حلب، سورية
Alexander the Great, King of Macedon	الاسكندر الأكبر، ملك مقدونيا
Algeria: 'Abd al-Qadir	الجزائر: عبد القادر
'alim see 'ulama	عالم أنظر العلماء
alliances	تحالفات
'amal literature	أدب الأعمال
America, North	أمريكا الشمالية
Anawati, G. C.	س.ج. قنواتي
Annales (journal)	أنال (مجلة)
anthropology	علم الإنسان
Antonian monastic order	الجماعة الرهبانية الإنطونية
Antonius, George	جورج أنطونيوس
Appleton and Company	أبلتون و كومباني
Arab Legion	الفيلق العربي
Arab revolt (1916-18)	الثورة العربية (١٩١٦ - ١٨)
Arabic language	اللغة العربية
architecture: British imperial; Islamic	فن العمارة: الإمبراطوري البريطاني، الإسلامي
area studies	دراسات المنطقة
Aristotle	أرسطو

Armenians	الأرمن
army recruitment	التجنيد في الجيش
arts, visual	الفنون المرئية
Aryan spirit, Renan on	الروح الآرية، رينان
Asia, south-east	آسيا، جنوب شرق
Atatürk, Mustafa Kemal	مصطفى كمال أتاتورك
Austria	النمسة
Averroes (Ibn Rushd)	ابن رشد
Ayalon, D.	أيالون
a'yan/umara distinction	الفرق بين الأعيان والأمراء
Azerbaijan	أذربيجان

B

Baal Shem Tob	بعل شيم توف
Baghdad, Iraq	بغداد، العراق
Bairam, Muhammad	محمد بيرم
al-Baitar, 'Abd al-Razzaq	عبد الرزاق البيطار
Bakri Order	الطريقة البكرية
Barth, Karl	كارل بارث
bastila (Moroccan dish)	بستيلا (طبق مغربي)
bay'a (investiture of ruler)	البيعة
Bayezid II, Sultan	السلطان بايزيد الثاني
Becker, C. H.	بيكر
Beduin	البدو

Beirut: American missions; Bustani family	بيروت: الحملات التبشيرية الأمريكية، عائلة البستاني
Bektashi order	الطريقة البكتاشية
Bengal	البنغال
Bennabi, Malek	مالك بن نبي
Bentley, Richard	ريتشارد بينتلي
Berlin; Seminar for Oriental Languages	برلين، معهد اللغات الشرقية
Berque, Augustin	أوغسطين بيرك
Berque, Jacques	جاك بيرك
Bible	الإنجيل
biblical criticism	نقد الكتاب المقدس
Bihbihani, Aqa Muhammad Baqir	الآغا محمد باكير بهبهاني
Bijaya (Bougie), Algeria	بيجايا، الجزائر
biographical dictionaries	معاجم السير
al-Biruni, Abu 'l-Rayhan	أبو الريحان البيروني
Bkashtin, Lebanon	بخشتين، لبنان
Bologna, University of	جامعة بولونيا
Bonneval, Claude Alexandre, Comte de	كلود ألكسندر بونفال
Bopp, Franz	فرانز بوب
Bougie (Bijaya), Algeria	بوجي، الجزائر
Boyle, Robert	روبرت بويل
Braudel, Fernand	فرناند بروديل
Breasted, J. H.	بريستيد
Britain: Evangelicalism	بريطانيا المذهب الإنجيلي

Brittany; shrine of seven sleepers	بريتانية ، ضريح أهل الكهف
Browne, E. G.	براون
Bsharri, Lebanon	بشرّي ، لبنان
al-Bukhari, Muhammad b. Isma'il	محمد البخاري
bureaucracy	البيروقراطية
Bursa, Turkey; imperial school	بورصة ، تركية : المدارس الإمبراطورية
al-Bustani, 'Abdallah	عبد الله البستاني
al-Bustani, Butrus	بطرس البستاني
al-Bustani, Najib	نجيب البستاني
al-Bustani, Nasib	نسيب البستاني
al-Bustani, Salim	سليم البستاني
al-Bustani, Sulaiman	سليمان البستاني
Byzantine empire	الإمبراطورية البيزنطية

C

Caetani, L.	كيتاني
Cahen, Claude	كلود كاهين
Cairo, Azhar	القاهرة : الأزهر
Calcutta	كلكتوتا
Caliphate	الخلافة
Calvinism	المذهب الكالفيني
Cambridge, University of	جامعة كامبريدج
capitalism	الرأسمالية
Carlyle, Thomas	توماس كارليل

Carswell, J.	ج. كارسويل
cartography	فن رسم الخرائط
categories	أصناف
Catholicism	الكاثوليكية
Chaghatay language	اللغة الشاغاتية
chains of transmissions	سلسلة النقل
Chalmers, Robert, Baron	يارون، روبرت، شالر
chancery documents	وثائق المحكمة العليا
Chicago, USA	شيكاغو، الولايات المتحدة
China	الصين
Chishti order	الطريقة الشيشتية
Christianity: Arabic-speaking	الديانة المسيحية
cities	المدن
civil service, British	الخدمة المدنية البريطانية
Classical antiquity	العصور الكلاسيكية القديمة
Claudel, Paul	بول كلوديل
climax of Islamic culture	ذروة الثقافة الإسلامية
Coleridge, Samuel Taylor	سامويل تايلور كولوريدج
collaboration	التعاون
Collège de France	معهد فرنسا
colleges, Roman Catholic	معاهد، الروم الكاثوليك
colonialism see imperialism	الاستعمار وانظر الامبريالية
Committee of Union and Progress	لجنة الاتحاد والترقي
community, comprehensive view of	نظرة شاملة للمجتمع الإسلامي

Islamic

Congregation for the Propagation of the Faith

طائفة أهل الجماعة لنشر الدين

congresses, international

مؤتمرات دولية

conquests, Arab

الفتوحات العربية

Constantinople

القسطنطينية

contact, personal: with Islamic world

علاقات شخصية مع العالم الإسلامي

continuity, false

استمرارية مزيفة

Cornwallis, Charles, first Marquess

تشارلز كورنواليس

Couve de Murville, Maurice Jacques

كوف دو مورفيل ، جاك موريس

crafts, masters

معلمي الحرف

Cragg, Rt. Revd Kenneth

رجل الدين كينيث كراغ

creative individuals

أفراد مبدعون

Crete

جزيرة كريت

criticism: Hadith

نقد الحديث الشريف

Crusades

الحروب الصليبية

culture: high

الثقافة الرفيعة

customs, local; kanun preserves

العادات المحلية

D

Dair al-Qamar, Lebanon

دير القمر، لبنان

Damascus

دمشق

Damietta, Egypt

دمياط، مصر

Darwinism

النظرية الداروينية

decline of Islam	المخطاط الإسلام
Delhi	دلهي
dependence on God; Schleiermacher's theory	الاعتماد على الله ، نظرية شلييرماخر
Deraa, Syria	درعا ، سورية
dervishes, Bektashi order	الدرأويش ، الطريقة البكتاشية
desert	الصحراء
Deutsche Morgenlandische Gesellschaft	جمعية بلاد المشرق الألمانية
dhikr (Sufic practice)	الذكر (ممارسة صوفية)
dictionaries: Arabic language, Turkish	معاجم : تركية ، عربية
language, see also biographical dictionaries	إنظر أيضاً معاجم السير
Diderot, Denis	دينيس ديديروه
Digby, S.	ديكبي
Djavid, Mehmet	محمد جاويد
Dominican order	مذهب الدومينيكان
Doughty, C. M.	سي. إم. دوتي
Druze religion	الدين الدرزي
Dutch East Indies	جزر الهند الشرقية الألمانية
al-Dwaihí, Istifan	اصطفان الضويحي
Dyck, Cornelius Van	كورنيلوس فان ديك

E

East India Company, British	شركة الهند الشرقية
East Indies, Dutch	جزر الهند الشرقية الألمانية
Ecole des Langues Orientales Vivantes, Paris	مدرسة اللغات الشرقية الحية في باريس

Ecole Libre des Sciences Politiques, Paris	المدرسة الحرة للعلوم السياسية في باريس
Ecole Partique des Hautes Etudes, Paris	المدرسة التطبيقية للدراسات العليا في باريس
Edirne (Adrianople), Turkey	أديرنة ، تركيا
editions	طباعات
education: Greeks and Americans; higher	التعليم
Egypt: Arab conquests	مصر : الفتوحات العربية
Eliade, M.	إم. إيليا
elite, formation	تشكيل النخبة
encyclopedias	الموسوعات
endowments, religious (waqfs)	الأوقاف الدينية
engineering	الهندسة
Enlightenment	التنوير
Entretiens sur l'évolution des pays de civilisation arabe (Paris, 1936-8)	مداخل على تطور بلاد الحضارة العربية(باريس)
Enver Pasha	إنفر باشا
Eötvös, Joseph, Baron	يوتفوس ، جوزيف ، بارون
Ephesus, Seven Sleepers	أهل الكهف
epic poetry, see also Homer	شعر الملاحم
Erpenius, Thomas	توماس إيرينيوس
esoteric movements	حركات سرية
Europe: Bustani's encyclopedia on	أوروبا: موسوعة البستاني
Evangelicalism	المذهب الإنجيلي
exhibition, Chicago (1893)	معرض شيكاغو
expansion of Islam	توسع الإسلام

experience of Islam see living reality

تجربة الإسلام

F

Faisal I, King of Iraq

فيصل الأول ملك العراق

family, Muslim

العائلة المسلمة

fanaticism

التعصب

Farah, Mikha'il

ميخائيل فرح

Farmer, H. G.

إتش. جي. فارمر

Fascism

الفاشية

al-Fasi, Shaikh Muhammad

الشيخ محمد الفاسي

fatwas

فتاوى

Fez, Morocco

فاس ، المغرب

finance; 'ulama control

المال ، تحكم العلماء

fiqh (jurisprudence)

الفقه

Firdawsi

الفردوسي

firearms

الأسلحة

Fleischer, H. L.

إتش. إل. فليشير

Forster, Charles

تشارلز فورستر

Forster, E. M.

إي. إم. فورستر

Fouad Bey, K. Z. M.

فؤاد بيك

Foucauld, Charles de

تشارلز دو فوكو

France; imperialism

فرنسا ، الامبريالية

Franciscan order

الجماعة الفرانسيسكانية

Fraşeri, Şemseddin Sami

شمس الدين سامي فراشيري

French, ThomasValpy, Bishop of Lahore	توماس فالبي فرينش، أسقف مدينة لاهور
Frenda, Algeria	فريندا، الجزائر
Fuat Köprülü	فؤاد كوبرولو
fundamentalism, Islamic	الأصولية الإسلامية

G

Galatasaray school, Istanbul	مدرسة جالاتاساري، اسطنبول
Galland, A.	جالاند
Gandhi, M. K.	غاندي
Gaon of Vilna	الراباي اليجا بن سلمون بن زمان
Gardet, Louis	لويس غارديه
Geertz, Clifford	كليفوردي جيرتز
Geiger, Abraham	أبراهام جييجر
Gentile, Giovanni	جيويفاني جينتايل
geography	جغرافيا
Georges-Picot, F.	جورج بيكو
Germany	ألمانيا
al-Ghazali, Abu Hamid	أبو حميد الغزالي
Ghulam Husain Khan	غلام حسين خان
Gibb, H. A. R.	اتش. إي. آر. جيب
Gibbon, Edward	إدوارد جيبون
Gilsenan, Michael	مايكل جيلسينان
Goeje, M. J. de	إم. جي. دو كوج

Goethe, Johann Wolfgang von	جوهان جوتيه
Goldziher, Ignaz	إجناز كولدزيبير
government	الحكومة
grace of God	رحمة الله
Grammars, C19 th	كتب القواعد
Graves, Robert	روبرت كريفز
Greece	اليونان
Greek Catholic Church	الكنيسة الكاثوليكية اليونانية
Gregory VII, Pope	البابا جريجوري السابع
Grunebaum, Gustave E. von	كوستاف كرونباوم

H

Hadith	الحديث الشريف
Hadramawt	حضرموت
Hajji Khalifa	حاجي خليفة
al-Hakim bi-amr Allah	الحاكم بأمر الله
al-Hallaj, Mansur	منصور الحلاج
Hama, Syria	حماة ، سورية
Hammer-Purgstall, J. von	جي. فون هامر بورجستال
Hamori, Andras	أندراس هاموري
Hamza b. 'Ali	علي حمزة
Hanafī, Hasan	حسن حنفي
Hanafism	المذهب الحنفي
Hanbalism	المذهب الحنبلي

haqq (truth)	الحق
Hardy, Thomas	توماس هاردي
Hartford Theological Seminary, USA	معهد هارتفورد للاهوت، الولايات المتحدة
Hartmann, Martin	مارتن هارتمان
Harvard University	جامعة هارفارد
Harvey, William	ويليام هارفي
Hastings, Warren	وارن هستنغس
Hebron, Palestine; tomb of Abraham	الخليل، فلسطين، قبر إبراهيم
Hegel, G. W. F.	جي. هيغل
Heidelberg, University	جامعة هايدلبرغ
Hejaz	الحجاز
Hellenistic world	العالم الهلنستي
Herder, J. G.	جي. هيردر
heresy, Islam	الإسلام كنوع من الهرطقة
'heroes of religion'	أبطال الدين
hierarchy, judicial	الهرم القضائي
Hijazi, Salama	سلامة حجازي
Hilal, Beni	بني هلال
Hilal Press, Cairo	مطبعة الهلال، القاهرة
historical context	السياق التاريخي
historiography see also Ibn Khaldon	علم كتابة التاريخ انظر أيضاً ابن خلدون
history	التاريخ
Hodgson, Marshall	مارشال هودكسون
Holy Places	الأماكن المقدسة

Homer	الشاعر هوميروس
honour and shame, values	قيم الشرف والعار
hukuma (government); Bustani on	حكومة ، اليستاني
Hungary	هنغارية
Hurgronje, C. Snouck	سي. سنوك هوركرونج
Husain, Sharif	الشريف حسين
Husain, Taha	طه حسين
Huseyn Hezarfenn	حسين هيزارفين
Huysmans. J. K.	هويزمانز



Ibn 'Abad al-Wahhab, Muhammad	محمد بن عبد الوهاب
Ibn Abi 'l-Diyaf	ابن أبي الضياف
Ibn Abi Usaibi'a	ابن أبي أصيبعة
Ibn 'Arabi, Muhyi al-Din	محي الدين ابن عربي
Ibn Bassām	ابن بسام
Ibn Khaldun, 'Abad al Rahman	ابن خلدون ، عبد الرحمن
Ibn Qutaiba	ابن قتيبة
Ibn Rushd (Averroes)	ابن رشد
Ibn Sa'd, Muhammad	ابن سعد ، محمد
Ibn Sina (Avicenna)	ابن سينا
Ibrahim, Hafiz	حافظ إبراهيم
Ibrahim Müteferrika	إبراهيم معطي فريكا
Idrisi order	الطريقة الإدريسية

ijaza (permission to teach)	إجازة
ijma' of learned and of people	إجماع
ijtihad	اجتهاد
'ilm; see also 'ulama	علم ، انظر علماء
Imamas, Shi'ite	أئمة الشيعة
immanence of God	ظهور الله
imperialism, Europe	الإمبريالية الأوروبية
Inalcik, Halil	خليل اينالشيك
independence	الاستقلال
India	الهند
Indian Ocean	المحيط الهندي
Indonesia	إندونيسيا
Industrial Revolution	الثورة الصناعية
inheritance, law	قانون الميراث
intelligentsia	أهل الفكر
Iran	إيران
Iranian languages	اللغات الإيرانية
Iraq	العراق
irrigation	الري
'Isawi order	الطريقة العيساوية
Isfahan, Iran	أصفهان ، إيران
Isfahani, Mirza Abu Talib Khan	ميرزا أبو طالب خان الأصفهاني
Ishaq, Adib	أديب إسحق
Ishaq ibn Jubair (Syrian Catholic	إسحق بن جبير (البطريراق الكاثوليكي

patriarch)	(السوري)
Islam see individual aspects throughout index	الإسلام
Istanbul	إسطنبول
Italy	إيطاليا
Izmir, Turkey	إزمير، تركيا

J

al-Jabarti, 'Abd al-Rahman	عبد الرحمن الجبارتي
al-Jahiz	الجاحظ
Jalaluddin Rumi	جلال الدين الرومي
Jama'is (Sunnis)	أهل الجماعة (السنة)
Japanese influence on pottery design	التأثير الياباني على تصميم الفخار
Jaspers, K.	كي. جاسبرز
Java	جاوة
Jayyusi, Salma	سلمى الجيوسي
Jazuli order	الطريقة الجازولية
Jemal Pasha	جمال باشا
Jerusalem	القدس
Jesuits	اليسوعيون
Jesus Christ	يسوع المسيح
Jews and Judaism	اليهود والديانة اليهودية
Jibran, Jibran Khalil	جبران خليل جبران
jihād (holy war)	الجهاد
al-jinan (journal)	مجلة الجنان

John of Damascus	يوحنا الدمشقي
Johnson, Samuel	سامويل جونسون
Jomier, J.	ج. جومير
Jones, Sir William	السير وليام جونز
journalism, Arabic	الصحافة العربية
journals, European learned	الصحف، المثقفون الأوروبيون
Judaism see Jews and Judaism	الديانة اليهودية، انظر اليهود
judges, military (kaziaskers)	القضاة العسكريون
Julfa, Iran	محلة جلفاي، إيران
jurisprudence see fiqh	الفقه
al-Jurjani, 'Abd al-Qahir	عبد القاهر الجرجاني

K

Ka'ba	الكعبة
Kabbala	جماعة كابالا اليهودية
Kahil, Mary	ماري كحيل
kalam (dialectal theology)	كلام (علم اللاهوت الجدلي)
Kant, Immanuel	إيمانويل كانط
kanun (secular law)	القانون (القانون العلماني)
Karbala, Iraq	كربلاء، العراق
Karim Khan	كريم خان
Katib Celebi (Hajji Khalifa)	كاتب شلبي (حاجي خليفة)
kaziaskers (military judges)	قاضي عسكر (القضاة العسكريون)
Kazimain, Iraq	الكاظمية، العراق

Kerr, Malcolm	مالكوم كير
Khair al-Din (Tunisian Prime Minister)	خير الدين (رئيس الوزراء التونسي)
Khalid, Mawlana	مولانا خالد
Khalwati order	الطريقة الخلوواتية
al-Khani, 'Abd al-Majid	عبد الماجد الخاني
khurafat (superstitions)	خرافات
knowledge: European, of Islam	المعرفة الأوروبية عن الإسلام
Kraemer, Hendrik	هندريك كريمير
Kremer, Alfred von	ألفريد فون كريمير
Kuran, A.	إي. كوران
Kurd 'Ali, Muhammad	محمد كرد علي
Kurds	الأكراد
Kütahya pottery	فخار كتاهية
kuttabs (elementary schools)	الكتاتيب (مدارس ابتدائية)

L

Lahore, Pakistan	لاهور، باكستان
Lane, E. W.	إي. لين
Lapidus, Ira	إيرا لايدوس
Latin see under translation	اللغة اللاتينية
law: education	القانون (التشريع)
Lawrence, T. E.	تي. إي. لورانس
learned/ people distinction	تمييز الناس / المثقفين
Lebanese Fathers	الآباء اللبنانيون

Lebanon: civil war; historiography; printing	لبنان: الحرب الأهلية، كتابة التاريخ، الطباعة
Lebanon, Synod of Mount	مجلس جبل لبنان
Legge, James	جيمس ليغ
Leiden, University of	جامعة ليدن
Leipzig, University of	جامعة لايبزيغ
Levi Della Vida, Giorgio; Medal acceptance speech	جورجيو ليفي ديلا فيدا: خطاب قبول الميدالية
Lévi-Provençal, E.	ليفي بروفنسال
literary theory, modern	النظرية الأدبية الحديثة
literature, Islamic, see also individual authors and genres	الأدب الإسلامي
living reality of Islam, sense of	الواقع الحي في الإسلام
London, University of	جامعة لندن
Loti, Pierre	لوتي بيير
Lucaris, Cyril, Patriarch of Constantinople	سيريل لوكاريس، بطريرق القسطنطينية
Lutheranism	المذهب اللوثري
Lyall, C. J.	سي. جي. ليال

M

Macdonald, D. B.	دي. بي. ماكدونالد
McNeill, W. H.	دبليو. إتش. ماكنيل
Madagascar	مدغشقر

Madina	المدينة المنورة
madrasas (religious schools); al-madrasa	المدارس (المدارس الدينية)، المدرسة
al-wataniyya, Beirut	الوطنية في بيروت
Maghribi style of architecture	الأسلوب المغربي في العمارة
Mahmud Hamza	محمود حمزة
Makdisi, George	جورج مقدسي
Maknas, Morocco	مكتاس، المغرب
maktab (elementary schools)	مكتب (مدارس ابتدائية)
Maliki school	المدرسة المالكية
Mamluks	المماليك
manuscripts, Islamic	مخططات إسلامية
maps	خرائط
Margoliouth, D. S.	دي. إس. مارغوليوث
ma' rifa (experiential knowledge of God)	معرفة (المعرفة التجريبية عن الله)
Maronite church	الكنيسة المارونية
Maracci, Lodovico	لودوفيكو ماراتشي
marriage, Islamic	الزواج الإسلامي
Martyn, Henry	هنري مارتن
martyrdom; see also substitution	الشهادة، انظر أيضاً التعويض
Marxism	الماركسية
Mary, Virgin	مريم العذراء
Mashhad, Iran	مشهد، إيران
al-Mashriq (journal)	مجلة المشرق
Massignon, Louis	لويس ماسيتيون

Mathematics	الرياضيات
Maurice, Fredrick Denison	فريدريك دينيسون موريس
Mauritania	موريتانيا
Mavorcordato, Alexander	الكسندر مافوركورداتو
Mawlawi order	الطريقة المولوية
Mawlay Idris, Fez	مولاي إدريس، فاس
Mazdaism	المازدنية
Mecca; Pilgrimage	مكة، الحج
medicine	الطب
Mediterranean as entity	حوض المتوسط ككيان
Mehmed II (the conqueror), Sultan	السلطان محمد الثاني (الفاتح)
Mehmed V., Sultan	السلطان محمد الخامس
Meinertzhagen, R.	آر. مينيرتسهاكن
Mekhitarists	المختارين
merchants	التجار
Middle Ages	العصور الوسطى
Midhat Pasha	مدحت باشا
migrations; Beni Hilal	هجرة بني هلال
Mill, John Stuart	جون ستيوارت ميل
Milton, John	جون ميلتون
miniatures, painted	رسم المصغرات
Mirghani order	الطريقة الميرغانية
Mishaqa, Mikha'il	ميخائيل مشاقة
missionaries	المبشرون

Mittwoch, E.	إي. ميتووك
modernist/traditionalist debate	مناظرة بين أنصار الحداثة والتقليديين
Mogul empire	الامبراطورية المغولية
Mohl, J.	جي. موهل
monasticism, Christian	الرهباتية المسيحية
Mongols	المغول
monotheism	الإيمان بوحداية الله
Montagu, Lady Mary Wortley	ليدي ماري وورتلي مونتاغيو
Morea	موريا
Morgenthau, Henry	هنري مورجينشو
Morocco: 'amal literature	المغرب: أدب الأعمال
mosques; education	المساجد: التعليم
Mosul, Iraq	الموصل، العراق
muftis (interpreters of Islamic law)	المفتون
Muhammad, the Prophet	الرسول محمد
Muhammad 'Ali	محمد علي
Muhammad Bay of Tunisia	محمد بيك التونسي
Muir, William	وليام موير
mujtahids	المجتهدون
mullas	الموالي
Müller, F. Max	إف ماكس مولر
Munecimbaşı	مونسيماششي
al-Muqtataf (journal)	المقتطف (مجلة)
Murad III, Sultan	السلطان مراد الثالث

Murad V, Sultan	السلطان مراد الخامس
murid (seeker after truth)	المريد (الباحث عن الحقيقة)
murshid (guide to truth)	المُرشد (المُرشد إلى الحقيقة)
Musil, A.	إي. موسل
Muslim scholars	العلماء المسلمون
Mustafa Kemal Atatürk	مصطفى كمال أتاتورك
Mu'tazilism	المعتزلة
Mutran, Khalil	خليل مطران
Mysore, Sultan of	سلطان منطقة ميسور
mysticism see: Kabbala; Sufism	الصوفية
mythology, comparative	علم الأساطير

N

Na'ima	نعيمة
Nahda (Lebanese cultural renaissance)	النهضة (نهضة الثقافة اللبنانية)
Najaf, Iraq	النجف، العراق
Najd, Saudi Arabia	نجد، العربية السعودية
Napoleon I, Emperor of France	نابليون الأول، إمبراطور فرنسا
Naqshbandi order	الطريقة النقشبندية
al-Nasir (Algerian prince)	الناصر (أمير جزائري)
nationalism	القومية
Nedim	نديم
Nef, J. U.	جي. يو. نيف
Netherlands	هولندا

Nevşehir, Turkey	نيوشهر، تركيا
Ni'matullahi order	طريقة نعمة الله
Nicholson, R. A.	آر. إي. نيكلسون
Niebuhr, Carsten	كارستن نيبور
Nimr, Faris	فارس نمر
Nöldeke, Theodore	ثيودور نولدكيه
nomads; Turkic horse-; see also Beduin	البدو، الحصان التركي
Nu'aima, Mikha'il	ميخائيل نعيمة
Nuruosmaniye mosque, Istanbul	مسجد نوروسمانيّة، إسطنبول

O

observation, direct see living reality	الملاحظة
'occultism'	الإيمان بالقوى الخفية
Ockley, Simon	سايمون أوكلي
ode (qasida)	قصيدة
'Oikoumene' (Hodgson)	الأرض المأهولة (هودكسون)
opinion, public	الرأي العام
Oran, Algeria	أوران، الجزائر
orientalism	الاستشراق
Orthodox Church, Eastern	الكنيسة الأرثوذكسية الشرقية
'other', Islam as	الإسلام بوصفه "الأخر"
Ottoman empire	الإمبراطورية العثمانية
Oudh, Nawab of	نواب العوض
Oxford, University of	جامعة أوكسفورد

P

Padua, University of	جامعة بادوا
painting	الرسم
Palestine	فلسطين
Pali culture	ثقافة بالي
Paris	باريس
Pascal, Blaise	بليز باسكال
pastoralism	الرعية
patronage	الرعاية
people/learned distinction	تمييز الناس / المثقفين
Persia see: Iran	بلاد فارس انظر: إيران
Persian language: in Mogul India	اللغة الفارسية في الهند المغولية
Peter the Venerable, Abbot of Cluny	بطرس الموقر، رئيس دير مقاطعة كالاني
Pfander, Karl	كارل بفاندر
philology, comparative	الفقه المقارن
philosophy: Greek, Islamic	الفلسفة: الإغريقية، الإسلامية
pietism, German	الحركة القومية الألمانية
pilgrimage, to Mecca, to tombs of murshids	الحج إلى مكة، إلى قبور المرشدين
Pisani, Capitaine	كابيتاين بيسانى
Pitt-Rivers, Julian	جوليان بيت - ريفرز
Plato	أفلاطون
Pococke, Edward	إدوارد بوكوك

poetry: and Arab identity	الشعر والهوية العربية
Poland, Jews	بولندا، اليهود
politics: Bustani's encyclopedia on	السياسة: موسوعة البستاني
Pope, Alexander	ألكسندر بوب
popular Islam	الإسلام الشائع
Portugal	البرتغال
pottery, Kütahya	فخار كوتاهية
power, political	القوة السياسية
Prague, University of	جامعة براغ
printing presses	المطابع
Protestantism see also Evangelicalism and missionaries	البروتستانتية انظر أيضاً المذهب الإنجيلي والمبشرون
Psichari, Ernest	إيرنست بيشاري

Q

Qadiri order	الطريقة القادرية
qadis	القضاة
qa'ids	القادة
Qais	قيس
Qajars	القاجار
qasida (ode)	قصيدة
Quatremère, E.	إي. كاتريمير
Qur'an: and Arab identity	القرآن والهوية العربية

R

Rahaman, Fazlur	فضل الرحمن
Rahmatullah al-Kairanawi, Shaikh	شيخ رحمة الله القيرواني
Rashid Rida, Muhammad	محمد رشيد رضا
Raymond, André	أندريه ريموند
Reay Report (1909)	تقرير راي
recitation of poetry, public	تلاوة الشعر للعامه
Redhouse, J.W.	جي. دبليو. ريدهاوس
reformers among 'ulama	المصلحون بين العلماء
reinterpretation of Islam, modern	إعادة تفسير الإسلام
Reis, Piri	بيري ريس
religion: changes in approach to	الدين : تغيرات في المفاهيم
Renaissance, European	النهضة الأوروبية
Renan, Ernest	إيرنست رينان
revelation	الوحي
revival, Islamic	الإحياء الإسلامي
revolts, Algeria, Arab	الثورات ، الجزائر، العرب
Riaz Pasha, Prime Minister of Egypt	رياض باشا، رئيس وزراء مصر
Rifa'i order	الطريقة الرفاعية
Rodinon, Maxime	ماكسيم رودينسون
Rome; colleges for priests	روما : معاهد القساوسة
Royal Asiatic Society	الجمعية الآسيوية الملكية
Rückert, F.	إف. فوكيرت

Rumelia	روميليا
Russia	روسيا
S	
Sabbatai Sevi	سبئي ساپاتاي
Sachau, E.	إي. ساشوا
Sacy, Silvestre de	سلفستر دو ساسي
Sadiqiyya school, Tunis	المدرسة الصديقية ، تونس
Safad, school of	مدرسة صفد
Safavis	الصفويون
Said, Edward W.	إدوارد سعيد
Said Halim Pasha	سعيد حلیم باشا
Saint-Quentin, D. de	دو سينت كوانتين
saints, Sufi	الأولياء الصوفيون
Sale, George	جورج سيل
Saljuqs	السلجوقيون
Salonica, Greece	سالونيك ، اليونان
Salvatorians	السلفاتوريون
San Lazzaro, Italy	سان لازارو ، إيطاليا
Sanskirt culture	الثقافة السنسكريتية
Sarruf, Ya'qub	يعقوب صراف
Sarwat, 'Abd al-Khaliq	عبد الخالق سروت
Sasanians	الساسانيون
Sa'udi dynasty	السلالة السعودية الحاكمة

Sayyidna, Husain, Cairo	سيدنا حسين ، القاهرة
Sayyidna Zainab, Cairo	السيدة زينب ، القاهرة
Scarbrough Committee	لجنة سكاربرو
Schacht, Joseph	جوزيف شاخت
Schleiermacher, Friedrich	فريدريك شلييرماخر
scholarship see: Muslim scholars	الثقافة
Schools of Oriental and African Studies, London	مدرسة الدراسات الشرقية والإفريقية ، دمشق
schools see under education	مدارس انظر في التعليم
science see also medicine	العلم انظر أيضاً الطب
scriptures see: Bible; Qur'an	الكتب المقدسة انظر: الإنجيل ، القرآن
secretaries	الموظفون
sefaretname (travel reports)	تقارير السفر
self-sufficient, Islamic world as	عالم إسلامي مكتفٍ ذاتياً
Selim II, Sultan	السلطان سليم الثاني
Selim III, Sultan	السلطان سليم الثالث
seminaries, Roman Catholic	معاهد ، الروم الكاثوليك
Semitic culture	الثقافة السامية
Seven Sleepers of Ephesus	أهل الكهف
Shadhili order	الطريقة الشاذلية
Shah Waliullah of Delhi	الشاہ ولي الله في دلهي
shaikh al-Islam	شيخ الإسلام
Shaikhi school	المدرسة الشيخية
Shakespeare, William	وليم شكسبير

shame, values of honour and	قيم الشرف والعار
shari'a (religious law)	الشريعة (القانون الديني)
Shari'ati, Ali	علي شريعتي
Sharifian rulers of Morocco	حكام المغرب الأشراف
Shaw, George Bernard and Charlotte	جورج برنارد شو و شارلوت شو
Shawqi, Ahmad	أحمد شوقي
Shi'ism	المذهب الشيعي
Shidyaq, Tannus	طنوس شدياق
Shiraz, Iran	شيراز ، إيران
Shirazi, Mulla Sadr al-Din	الملا صدر الدين شيرازي
shrines, Sufi	الأضرحة الصوفية
Shushtari, 'Abd al-Latif	عبد اللطيف شوشتاري
Shwairi Fathers	الآباء الشويريون
Sicily	صقلية
Sidiya, Shaikh	شيخ سيديا
silsilas (chains of witnesses)	السلاسل (سلاسل الشهود)
Sinan	سنان
Sira (biography of Prophet)	السيرة (سيرة النبي)
Sirhindi, Shaikh Ahmad	شيخ أحمد سيرهندي
Slane, W. M.	دبليو. إم. سلين
slavery	العبودية
Smith, Reuben	روبن سميث
Smith, W. Robertson	روبرتسون سميث
Smith, Wilfred Cantwell	ويلفرد كانتويل سميث

social scientific method	طريقة علمية اجتماعية
Société Asiatique	الجمعية الآسيوية
societies, scientific	الجمعيات العلمية
Spain	اسبانيا
Spear, P.	بي. سبير
Spengler, Oswald	أوزوالد سبينكلر
Stern, Samuel	سامويل ستيرن
Stevenson, Adlai	أدلای ستيفنسون
Strasbourg, University of	جامعة ستراسبورغ
submission	الخضوع (الاستسلام)
substitution	مبدأ البديل
Sudan	السودان
suffering, vicarious see substitution	المعاناة البديلة
Sufism: brotherhoods	الصوفية: الجماعات
Suhrawardi order	طريقة السهراوردية
Sulaiman I (the Magnificent), Sultān	السلطان سليمان الأول العظيم
Sulaiman, Mawlay	مولاي سليمان
Sunnism: and Shi'ism; and Sufism;	المذهب السني: المذهب الشيعي و
'ulama support rulers	الصوفية، دعم العلماء للحكام
superstitions (kburafat)	خرافات
Synod of Mount Lebanon	مجلس جبل لبنان
synthesis of Arabic and European ideas	تركيب الأفكار العربية الأوروبية
Syria: Arab conquests	سورية: الفتوحات العربية

T

ta'assub (fanaticism)	تعصّب
al-Tabari, Muhammad b. Jarir	محمد الطبري
tafsir (Qur'anic interpretation)	تفسير (تفسير القرآن)
al-Taftazani, Sa'd al-Din	سعد الدين التفتازاني
Talaat Pasha	طلعت باشا
Taqila, Jibra'il	جبرائيل تقلا
tariqa (pl. turuq, 'Sufi paths')	طريقة (ج طرق، الطرق الصوفية)
Tasso	تاسو
Tawfiq, Khedive	الخدوي توفيق
technology, modern see also :	التكنولوجيا الحديثة انظر أيضاً :
communications; telegraph	الاتصالات، التلغراف
telegraph	التلغراف
textual criticism	نقد النصوص
theology, Islamic	علم اللاهوت الإسلامي
Thomas Aquinas, St.	توماس أكويناس
Thousand and One Nights, The	ألف ليلة وليلة
Tibawi, A. L.	أ. ل. الطيباوي
Tijani order	الطريقة التيجانية
Timbuktu	تمبكتو
Timurid empire	الإمبراطورية التيمورية
Topkapi Palace, Istanbul	قصر توكاوي، إسطنبول
town-planning	تخطيط المدن

Toynbee, Arnold	أرنولد توينبي
trade; and awareness of Orient	التجارة، معرفة الشرق
traditionalist/modernist debate	مناظرة بين التقليديين وأنصار الحداثة
transcendence of God	سمو الله
translation: 'Abbasid movement	الترجمة: الحركة العباسية
travel: and awareness of Orient	السفر: ومعرفة الشرق
Tripoli, Lebanon	طرابلس، لبنان
Troll, Christian	كريستيان تروول
truth (haqq), Bustani on	الحق، البستاني عن الحق
Tunis, Zaituna	تونس، زيتونة
Tunisia see also Tunis	تونس
Turkey: modern historians, nationalism	تركية: المؤرخين المعاصرين، القومية
Turkic peoples	الشعوب التركية
Turkish language, publications	اللغة التركية، المنشورات
Ukraine	أوكرانيا

U

'ulama (sing. 'alim, 'doctors of religious learning')	علماء (مفرد عالم)
umara/a'yan distinction	التمييز بين الأمراء والأعيان
Uniate Churches	الكنائس البابوية
universities, western	الجامعات الغربية
Urdu language	اللغة الأوردية
'Urwa al-wuthqa (journal)	العروة الوثقى (مجلة)

usul al-fiqh (juridical theology)	أصول الفقه
Usuli school of law	مدرسة الشريعة الأصولية
utilitarianism	المبدأ النفعي

V

Vatican Council, Second (1962-5)	مجلس الفاتيكان الثاني (١٩٦٢ - ١٩٦٥)
Vienna	فيينا
Vilna	فيلنا
Virgil	فيرجيل
vizir, grand	رئيس الوزراء
Volney, Constantin François Chasseboeuf, Comte de	فولني ، قسطنطين فرنسوا شاسبوف ، كومت دو
Voltaire, François Marie Arouet de	فرانسوا ماري آرويه دو فولتير

W

Wafd	وقد
Wahhabism	الوهابية
Walzer, Richard	ريتشارد والزر
waqfs (religious endowments)	الأوقاف
wars: Crusades; First World; Lebanese civil; Second World; Turkish/European	الحروب: الصليبية، العالمي الأولى، الحرب الأهلية اللبنانية، العالمية الثانية، التركية/الأوروبية
Weber, Max	ماكس ويبر
Wellhausen, Julius	جوليوس ويلهوسن
White, Joseph	جوزيف وايت

Wolf, F. A.	إف. إي. وولف
women, status of Muslim	مكانة المرأة المسلمة
World Council of Churches	المجلس العالمي للكنائس
World's Colombian Exposition, Chicago (1893)	المعرض الكولومبي العالمي ، شيكاغو (1893)
Wright, William	وليام رايت

Y

Yaqut	ياقوت
al-Yaziji, Ibrahim	إبراهيم اليازجي
Yeats, W. B.	دبل يو. بي. يتس
Yemen	اليمن
Yirmisekiz Mehmed Said Efendi	يرميسكيز محمد سعيد أفندي
Young Algerian group	جماعة الشباب الجزائرية
al-Yousi	اليوسي
Yusuf Ali	يوسف علي

Z

Zahner, Robin	روبن زاينر
Zaghlul, Sa'd	سعد زغلول
Zaidan, Jurji	جرجي زيدان
zawiyas	الزوايا
Zoroastrianism	الزرادشتية

كشاف الموضوعات

أديانبول (أديرنة)، تركية ١٧١
 إدوارد سعيد ٦٧، ٦٨، ٧٠
 الأرض المأهولة (هودكسون) ٥٧، ٨٨،
 ٨٩
 الأرمن ١٦٠، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٦،
 ١٦٧، ١٨٩، ٢١٠
 إيرنست رينان ٢٧، ٢٨-٣٠، ٤٧،
 ١٠٤
 الاستشراق ٦٦-٦٨، ١٤٤، ١٤٨
 الاستعمار وانظر الامبريالية ٤٤، ٤٧،
 ٦٢، ٧٢، ٧٤، ٧٩، ١١٢، ١٢٤،
 ١٣٠، ١٤٦، ١٥٢، ١٥٣
 الاستقلال ٥٨، ٦٢، ٨٣، ١٤٩،
 ٢١٠، ١٦٨
 إسطنبول ٨، ٣٤، ١٢١، ١٢٤-١٢٦،
 ١٥٧-١٦١، ١٦٤، ١٦٧، ١٧٠
 ١٧١، ١٧٥، ٢٠٢، ٢٠٥، ٢٠٩، ٢١٠
 الاسكندر الأكبر، ملك مقدونيا ٦٤
 الإسلام ١، ٣-٧، ١٣-١٦، ١٩، ٢٠،



أئمة الشيعة ١٤، ١٧٨
 أبطال الدين ٣٠
 ابن خلدون، عبد الرحمن ٣٥، ٣٧،
 ٧٧، ٨٥، ٨٨، ١٠٢، ١٢٦، ١٥٢،
 ١٩٥-١٩٦، ٢٠٤
 ابن رشد ٢٨، ٧٧
 اتش. إي. آر. جيب ٣٣، ٥٣، ٥٤، ٦٥،
 ٧٥، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨٢، ١١٦، ١٩٩،
 ٢٠٠
 اجتهاد ١٢٦، ١٨٤، ١٨٥
 إجماع ٦٣، ٨٠، ١٧٩، ٢١٣
 إجناز كولديزبير ٣٠، ٣٥، ٣٧، ٣٨،
 ٤٠-٤٤، ٥٣، ٥٤، ٦٣، ٦٤، ٧٠،
 ١١٠
 الإحياء الإسلامي ١٤٨
 الأدب الإسلامي ٨٣
 أدب الأعمال ١٨٣

- الامبراطورية المغولية ١٥٦، ١٥٧، ١٥٩
 الإمبريالية الأوروبية ١٥٠
 الإنجيل ٣، ٦، ١٤-١٧، ٥٢، ٦٠، ٦٩
 انحطاط الإسلام ١٢٦
 أهل الجماعة (السنة) ١٠٠
 أهل الفكر ١٢٤، ١٢٦، ١٩٠، ١٩١
 أهل الكهف ١٤٦
 أوروبا: موسوعة البستاني ١٨٧
 الأوقاف الدينية ١٢٠
 الأولياء الصوفيون ١٨٠، ١٨٦
 الإيمان بوحداية الله ٤٧، ٩٢
- ➔
- البابا جريجوري السابع ٤، ٦٤
 البدو، الحصان التركي ٩٨
 برلين، معهد اللغات الشرقية ٧١
 البروتستانتية المذهب الإنجليزي المبشرون
 ١٤، ١٥، ٥٢، ٩٥، ١٦٥
 برتانية، ضريح أهل الكهف ٤٨
 بريطانيا المذهب الإنجليزي ١٣
 بطرس البستاني ١٨٧، ١٩٠، ١٩١،
 ٢٠٠-٢٠٣
 بورصة، تركية: المدارس الإمبراطورية
 ١٧٥
 بولندا، اليهود ١٦٥
- ٢٤-٢٦، ٢٩، ٣١، ٣٦، ٣٩-٤٢،
 ٤٤، ٤٧، ٥٠-٥٤، ٥٦، ٥٧، ٥٩-
 ٦٤، ٧٩، ٨٣، ٨٩، ٩٢، ٩٣، ١٠٩،
 ١١٢، ١١٥، ١١٦، ١٢٦، ١٣٠،
 ١٣١، ١٣٦، ١٤٥، ١٤٨، ١٥٥،
 ١٥٨، ١٧٩، ١٨٢
 الإسلام الشائع ٥٤، ١١٥
 الإسلام بوصفه "الآخر" ١٣، ١٤،
 ١٥٤
 الإسلام كنوع من الهرطقة ٤٢، ٥٢
 الأسلوب المغربي في العمارة ١٦١
 آسيا، جنوب شرق ٩٩
 أصفهان، إيران ١٦١
 أصناف ٦٣، ٩٥
 أصول الفقه ١٧٦
 الأصولية الإسلامية ١٧٧
 الأضرحة الصوفية ١١٥، ١٢١، ١٦١
 إعادة تفسير الإسلام ٧٩، ٩٢
 الاعتماد على الله ٢٢
 أفريقيا: الشمالية، أفريقيا جنوب
 الصحراء ٩٩
 الأماكن المقدسة ١٦٥، ١٨٦
 الإمبراطورية البيزنطية ١
 الإمبراطورية التيمورية ٩٩
 الإمبراطورية العثمانية ٥، ٤٥، ١٨٣

تلاوة الشعر للعامّة ٢٠٤
 التمييز بين الأمراء والأعيان ٩٦ ، ٩٨
 توسع الإسلام ١ ، ٩٣ ، ٩٩ ، ١٨٠
 تونس، زيتونة ١١٩ ، ١٢٥ ، ١٢٩ ،
 ١٧٥
 ثي. إي. لورانس ١٣٣ - ١٤٥ ، ١٤٩

ش

الثقافة الرفيعة ٩٣ ، ٩٧ ، ١٠٨ ، ١٢١
 الثقافة السامية ٩٣
 الثقافة السنسكريتية ٢٦ ، ٩١
 ثقافة يالبي ٩١
 الثورات، الجزائر، العرب ١٢٤
 الثورة الصناعية ٨١ ، ١١٢
 الثورة العربية ١٤٤
 ثيودور نولديكه ٣٢ ، ٥٣ ، ١٠٧

ج

جاك بيرك ١٤٧-١٥٢ ، ١٨٧
 الجامعات الغربية ٣٢ ، ٣٣ ، ٥٣ ، ٦٨ ،
 ٧٠ ، ٧١ ، ٧٥ ، ٧٦ ، ١٥٦
 الجزائر: عبد القادر ١٢٣ ، ١٩١
 الجمعيات العلمية ٣٤

بيروت: الحملات التبشيرية الأمريكية،
 عائلة البستاني ١٩٤ ، ٢٠٠
 البيروقراطية ١٠٠ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١٣١
 البيعة ١٢٣ ، ١٧١

ت

التجارة، معرفة الشرق ٦٨ ، ١٦٨ ، ١٨٩
 تجرية الإسلام ٤٤
 التجنيد في الجيش ٩٦
 تحالفات ٦ ، ١١٤ ، ١٨٢
 تخطيط المدن ١٦١
 الترجمة: الحركة العباسية ٢٠٤
 تركيب الأفكار العربية الأوروبية ٥١
 تركية: المؤرخين المعاصرين، القومية
 ٩٦ - ٩٩ ، ٢١١
 تشكيل النخبة ٩٦
 التعصب ٢١٠ ، ٢١١
 التعليم ٨ ، ٣٨ ، ٤٣ ، ٦١ ، ١٢٦ ،
 ١٢٩ ، ١٦٩ ، ١٧٥ ، ١٨٠ ، ٢١٠ ، ٢١٣
 تفسير (تفسير القرآن) ١٢٨ ، ١٢٩ ،
 ١٧٦ ، ١٨٠
 تقارير السفر ١٥٨
 تقرير رأي ٧١ ، ٧٦
 التكنولوجيا الاتصالات، التلغراف ١٨٩

الديانة اليهودية ٣٠، ٣١، ٣٨، ٣٩

الدين الدرزي ١٩٦

الدين: تغيرات في المفاهيم ٥٥، ١٥١

ذ

ذروة الثقافة الإسلامية ٥٨

الذكر (ممارسة صوفية) ١٢٧، ١٧٨،

١٨٢، ١٨٣

ر

الرأسمالية ٥٦، ٥٧

الرأي العام ٦٤، ١١٤، ١١٨

الرسول محمد ٢٣، ٧٨، ١٣٧، ١٧٩

الرهبانية المسيحية ١٦٦

روما: معاهد القساوسة ١٨، ١٦٥، ١٨٩

الري ٩٢، ٩٦

ز

زراعة، مجتمع زراعي ٥٧، ٥٨، ٩٠،

٩٢، ٩٨، ١١٢، ١١٣، ٢١٢، ٢١٣

الزواج الإسلامي ٤٣، ١٤١، ٢٠١

الزوايا ١١٩

الجهاد ١١٥-١١٦، ١٢٣

ح

الحج إلى مكة، إلى قبور المرشدين ٤٩،

٥٤، ١٢٣، ١٨٦

الحجاز ١٧٥، ١٨٤

الحديث الشريف ٣١، ٦١، ٦٤، ١١٩،

١٧٦، ١٧٨، ١٨٠، ١٨٤

حركات سرية ٥٠

الحروب: الصليبية، العالمية الأولى،

الحرب الأهلية اللبنانية، العالمية الثانية،

التركية/ الأوروبية ١٠٦، ٢١٠، ٢١٤

حوض المتوسط ككيان ٨٨، ١٤٧

خ

الخليفة أبو بكر ١٧٩، ١٨٣، ١٩٥

الخدمة المدنية البريطانية ٧٥

الخضوع (الاستسلام) ٤١، ٤٢

الخلافة ١، ٨٩، ٩٤، ٩٥

الخليل، فلسطين، قبر إبراهيم ٤٨

د

الديانة المسيحية ١٠، ١٥، ١٧، ١٨،

٢١، ٢٩، ٥٦، ٥٧، ٦٠، ٦٩، ١٠٤

٨٨ ، ٩٥ ، ١٢١ ، ١٣١ ، ١٦٩ ، ١٧٣ ،
 ١٧٤ ، ١٧٦ ، ١٨٠ - ١٨٦
 شعر الملاحم ٣٦ ، ٢٠١
 الشعر والهوية العربية ٣٦ ، ٧٧ ، ٩٩ ،
 ١٤٧ ، ١٦٤ ، ١٩٥ ، ٢٠١ ، ٢٠٣ ،
 ٢٠٦ ، ٢٠٧
 الشهادة، التعويض ١٤٤ ، ١٤٥
 شيخ الإسلام ١٧٠

ص

الصحافة العربية ١٢٦ ، ١٨٧
 الصحراء ٢٤ ، ٣٦ ، ٩٩ ، ١٣٦ ، ١٤١ ،
 ١٤٥
 الصحف ، المثقفون الأوروبيون ١٨٩
 الصفويون ١٦١ ، ١٧١ ، ١٧٢ ، ١٧٧ ،
 ١٨٣
 الصوفية: الجماعات ٥٤ ، ١٧٩

ط

طائفة أهل الجماعة لنشر الدين ١٦٥
 الطرق الصوفية ١٠٧ ، ١١٩ ، ١٢٣ ،
 ١٢٩ ، ١٨٣

س

السفر: ومعرفة الشرق ٦ ، ٤٠ ، ٦٨ ،
 ٧٥ ، ١٣٦ ، ١٥٨
 السلاسل (سلاسل الشهود) ٣٢ ، ٤٩ ،
 ١١١ ، ١١٦ ، ١٣٧ ، ١٤٥
 السلالة السعودية الحاكمة ١٨٥
 سلسلة النقل ٢٤ ، ٦٦ ، ٧٠
 السلطنة العثمانيون ١٨١ ، ١٨٦ ، ٢١١
 سليم البستاني ٢٠٢
 سليمان البستاني ١٨٨ ، ١٩٥ ، ٢٠٠
 سمو الله ٤٩
 سوريا: الفتوحات العربية ٣ ، ٣٦ ،
 ٩٣ ، ٩٧ ، ١٣٣ ، ١٦٢ ، ١٦٥ ، ١٦٧ ،
 ١٧٥ ، ١٨٤ ، ١٨٧ ، ١٨٩ ، ١٩٠
 السياسة: موسوعة البستاني ١٨٧
 السياق التاريخي ٥٨ ، ٧٨ ، ٨٥
 السيرة (سيرة النبي) ٦٥
 سيفي ساباناي ١٦٨

ش

الشاعر هوميروس ١٣٩ ، ١٩٥ ، ٢٠٢ -
 ٢٠٨
 شركة الهند الشرقية ١٥ ، ٢٦ ، ٦٨
 الشريعة (القانون الديني) ٤١ ، ٥٦ ،

فرنسا، الامبريالية ١٥٠

فريدريك شليرماخر ٢١، ٢٢، ٤١

الفقه ١٧٥، ١٧٦، ١٨٠، ١٨١، ١٨٣

الفقه المقارن ٦، ٢٦، ٢٧، ٦٩، ١٠٩

فلسطين ١١٥، ١٣٣، ١٦٥، ١٦٨،

٢١٢، ٢١٣

الفلسفة: الإغريقية، الإسلامية ٤٨،

٧٧، ١١٠، ٢٠٤

فن العمارة: الإمبراطوري البريطاني،

الإسلامي ٨٣، ١٦٠، ١٦١

فن رسم الخرائط ١٥٩

الفنون المرئية ٩٧، ٩٨، ١٣٥، ١٦٢

فيرجل ٢٠٣، ٢٠٥

الفيلق العربي ١٣٣

ق

قاضي عسكر (القضاة العسكريون)

١٧٠

القانون (التشريع) ٤١

القانون (القانون العلماني) ١٧٣

قانون الميراث ٥٦

القاهرة: الأزهر ٣٩، ٦٤، ٧٠، ١٢٩،

١٧٥، ١٧٦

قبر إبراهيم ٤٨

القدس ٤٨، ١٣٣، ١٣٥

ظ

ظهور الله ١٠٤

ع

العائلة المسلمة ٤٣

العادات المحلية ١٧٣

العروة الوثقى (مجلة) ١٢٨

العصور الكلاسيكية القديمة ٤١

العصور الوسطى ٢٠، ٥٧، ١٣٩،

١٩٣، ١٩٥

علاقات شخصية مع العالم الإسلامي

٢، ٦، ٣٢، ٨٩، ١٤٨، ١٥٥، ١٦٥

علم الأساطير ٢٧، ٣٠، ٣٨، ١٩٤

علم الإنسان ٢٧، ٧٨، ١٤٨

علم اللاهوت الإسلامي ٤٠

علم كتابة التاريخ ١٦٣

العلماء المسلمون ٤٥، ٦٤

الفاشية ١٠٤

ف

فتاوى ١٧٤

الفتوحات العربية ٢٣

الفرق بين الأعيان والأمراء ٩٦، ٩٨

J

لبنان: الحرب الأهلية، كتابة التاريخ،
الطبعة ١٦٧، ١٩٦

لجنة الاتحاد والترقي ٢٠٩، ٢١١، ٢١٣

لجنة سكاريرو ٧٤، ٧٦

اللغات الإيرانية ٢٦، ٣٤، ٥٥، ٧١-
٧٧، ٨٩، ٩٧، ١٧٨

اللغة الأوردية ٧٥، ٩٧

اللغة التركية، المنشورات ٧١، ٩٧،
٢١١

اللغة الشاغانية ٩٧

اللغة العربية ٦، ٢٤، ٢٦، ٣٢، ٣٣،

٣٥، ٤٥، ٥٣، ٥٧، ٥٨، ٦٥، ٧١،

٩٤، ٩٥، ٩٧، ١٠٥، ١١١، ١٢٤،

١٣٣، ١٤٢، ١٥٣، ١٦٦، ١٦٧،

١٨٨، ١٩٠، ١٩١، ١٩٣، ١٩٥،

١٩٦، ١٩٧، ٢٠٠، ٢٠٣، ٢٠٦،

٢١١، ٢٠٨

اللغة الفارسية في الهند المغولية ١٦٣

اللغة اللاتينية ٢، ٣، ٨، ١٥٩

لويس ماسينيون ٤٤-٤٩، ٥٠، ٥٣،

٦٢، ٨١، ٨٢، ١٠١، ١١٠، ١١١،

١٣٣-١٤٦، ١٥٤، ١٩٥

القرآن والهوية العربية ٢٣، ١٤٧

القسطنطينية ١

قصيدة ٢٠١، ٢٠٣، ٢٠٦، ٢٠٧

معاجم السير، معاجم: تركية، عربية
١١٦

القوة السياسية ٩١، ٩٢، ٩٤، ٩٩

القومية ٧٩، ٩٠، ١١٣، ١١٤، ١٣٠،
١٤٩، ١٥٢، ٢١١

قيم الشرف والعار ٥٦

K

الكاثوليكية ٢٩، ٤٧، ٥٠، ٥١، ١٠٤،
١٤٥، ١٤٦، ١٦٥، ١٦٦

المذهب الكالفيني ١٦٤، ١٦٥، ١٦٨

الكتاتيب (مدارس ابتدائية) ١٧٥

كتب القواعد ٣٥

الكتب المقدسة: الإنجيل، القرآن ٧، ١٥

كربلاء، العراق ١٧٥

الكعبة ٤٩، ١٤٣

كلام (علم اللاهوت الجدلي) ١٧٦

الكنائس البابوية ١٦٦

الكنيسة الأرثوذكسية الشرقية ١٦٤،
١٦٦

الكنيسة الكاثوليكية اليونانية ٤٧، ١٤٦

الكنيسة المارونية ١٦٦

المدارس (المدارس الدينية)، المدرسة

الوطنية في بيروت ١٢٩، ١٧٥، ١٨٩

مدرسة الشريعة الأصولية ١٧٧

المدينة المنورة ١٧٥، ١٨٥

المذهب الإنجيلي ١٣، ١٥

المذهب الحنبلي ١١٠، ١٨٥

المذهب الحنفي ١٢١-١٢٥

مذهب الدومنيكان ٣

المذهب السني: المذهب الشيعي

والصوفية، ٧٩، ١١٠، ١٢٥، ١٧١،

١٧٦، ١٨٤

المذهب اللوثري ٦٥

المرشد (المرشد إلى الحقيقة) ٦٥، ١٧٩

المريد (الباحث عن الحقيقة) ١٧٩

مريم العذراء ٥١

المساجد: التعليم ١٧٥، ١٧٦

مصر: الفتوحات العربية ٢٣

مصطفى كمال أتاتورك ١٣٠

المصلحون بين العلماء ١٣٠

المطابع ١٦٧

المعانة البديلة ٤٦، ٥٠

المعرفة الأوروبية عن الإسلام ٢٧، ٥٤،

٧٩

معلمي الحرف ٩٦، ١٢١

معهد فرنسا ٣٢، ٧٠، ٧١، ١٤٧



المعرفة: علماء مسلمون ٦٤، ١٢١،

١٢٥، ١٥٣، ١٥٨، ١٧٥، ١٧٧،

١٧٨، ١٨٦

المذهب الشيعي ١٧١

مؤتمرات ٥٩، ٧٠، ١٠٧

مارشال هودكسون ٥٧، ٥٨، ٨١-

١٠٢، ١١٣، ١٢٢

الماركسية ٥٦

المال، تحكم العلماء ١٧١-١٧٦

مالكوم كبير ٢٠٠

مبدأ البديل ٤٦، ٥٠

المبدأ النفعي ١٥٦

المبشرون ١٥، ١٨٩، ١٩٩

المجتهدون ١٧٨

مجلة الجنان ١٨٧، ١٩٩

مجلة المشرق ١٨٨

المجلس العالمي للكنائس ٥٢

مجلس الفاتيكان الثاني (١٩٦٢-

١٩٦٥) ٥١

مجلس جبل لبنان ١٦٦

محمد بن عبد الوهاب ١٨٥، ١٨٦

محمد عبده ١٢٨-١٣٠، ٢٠٨

محمد علي ١٩٠

محمد كرد علي ١٠٧

نقد الكتاب المقدس ١٥ ، ٣٠ ، ٣٨ ، ٦٠
نقد النصوص ٦٩
النهضة (نهضة الثقافة اللبنانية) ٢٠٠ ،
٢٠١ ، ٢٠٣
النهضة الأوروبية ١٠٠



الهرم القضائي ١٦٩ ، ١٧٢



الواقع الحي في الإسلام ٥٣
الوحي ٢ ، ٩ ، ١٨ ، ٤١ ، ٥٢ ، ٦٠ ،
١٦٤ ، ١٦٩
الوهابية ١٨٥ - ١٨٦



يسوع المسيح ٣٠ ، ٥٢ ، ٦٠
اليسوعيون ١٦٥ ، ١٩٩
اليهود والديانة اليهودية ١٠ ، ١٢ ، ١٩ ،
٢٢ ، ٢٨ - ٣١ ، ٣٧ - ٤١ ، ٩٢ ، ١٠٣ ،
١٦٨ ، ١٦٩ ، ٢١٢



نجد ، العربية السعودية ١٨٥ ، ٢٠١
النجف ، العراق ١٧٥
نجيب البستاني ١٨٨ ، ٢٠٢
نسيب البستاني ١٨٨ ، ٢٠٢
النظرية الأدبية الحديثة ٥٦
نقد الحديث الشريف ٤٠ ، ٦٠

معهد هارتفورد للاهوت ، الولايات
المتحدة ٥٣
المغرب : أدب الأعمال ١٨٣
المفتنون ١٧٤
المقنظف (مجلة) ٢٠١ ، ٢٠٨
مكانة المرأة المسلمة ٤٣
مكة ، الحج ١٢ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٩ ، ٧٠ ،
١٤٣

الممالك ١١ ، ٦٤ ، ٩٩ ، ١٢٦ ، ١٥٩
مناظرة بين التقليديين وأنصار الحداثة ٦٠
منصور الحلاج ٤٩ ، ٥٠ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ،
١٩٥

المغول ٣٤ ، ٩٧ ، ٩٩ ، ١٥٦ - ١٥٩ ،
١٦٣ ، ١٧٦ ، ١٨١ ، ١٨٣ ، ١٨٤
الموالي ١٧٠
الموسوعات ١٨٨ ، ١٩٢ ، ٢٠٢